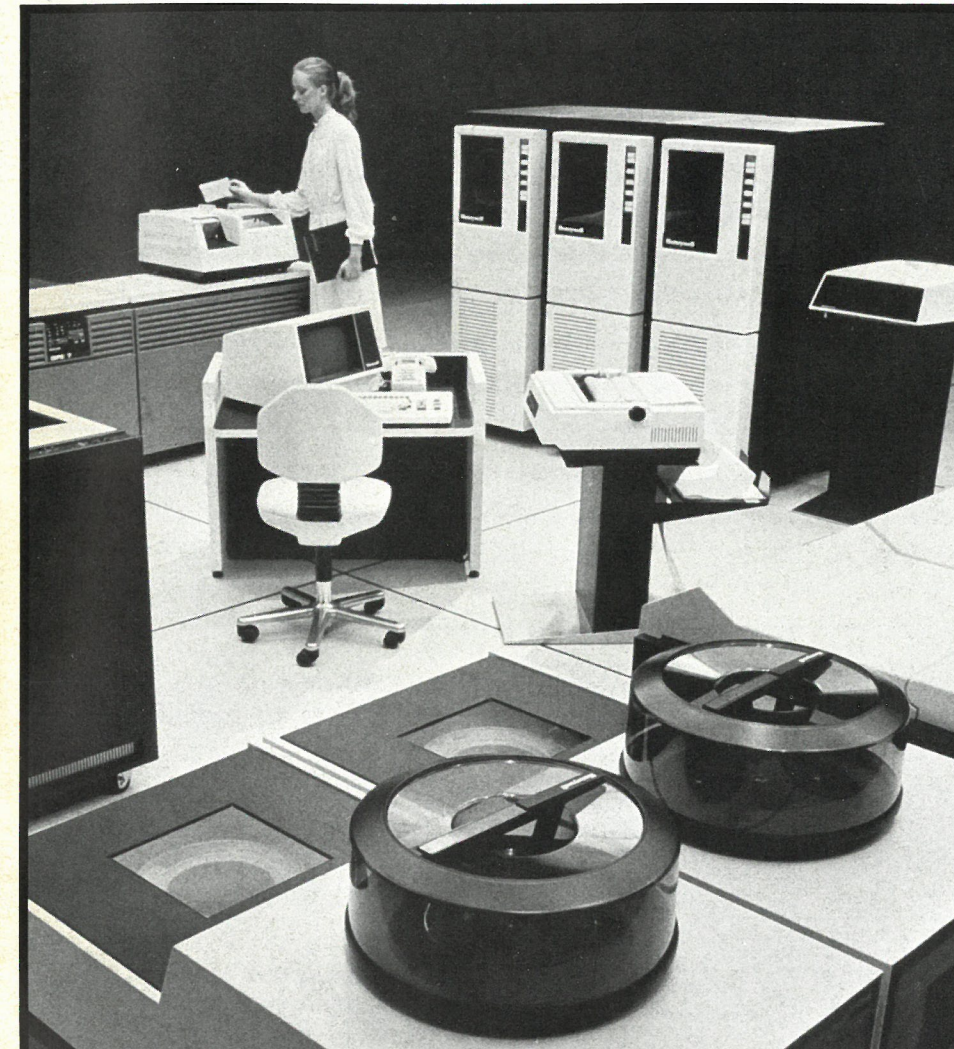


panorama HISI

RICEVUTO
18 GEN. 1982



ARCHIVIO
STORICO
ASSOCIAZIONE
POZZO DI MIELE

FPDM 228
RPNH 182

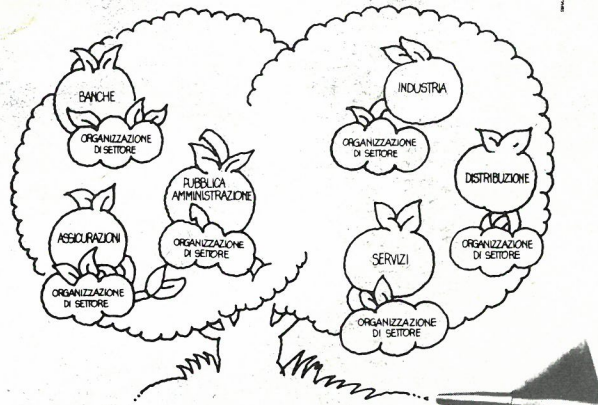
In questo numero

- 4 · Honeywell President's Club '81: i vincitori italiani
- 5 · Studiare per conoscere la neve: un computer per le valanghe
- 7 · DPS 7 annunciato sul mercato internazionale
- 9 · Office Automation Systems
- 12 · Speciale manifestazioni
- 19 · Sport e Computer

DPS 7

"I problemi non sono uguali per tutti."

Ma non per tutti è così ovvio.



La Honeywell è l'unica azienda di informatica che si è data una struttura di marketing in grado di affrontare i problemi specifici di ogni segmento di mercato e di risolvere così le precise esigenze di ogni cliente.

Le Imprese industriali, ad esempio.

Produzione, magazzino, gestione degli ordini, gestione finanziaria sono alcuni fra i principali problemi che le imprese industriali affrontano. Proprio in queste aree, la metodologia informatica si

è rivelata lo strumento più economico ed efficiente. La HISI, con la molteplicità delle sue esperienze, è in grado di proporre non solo le apparecchiature più idonee ma anche uomini, idee, e soluzioni applicative più avanzate, perfettamente aderenti alle specifiche necessità.

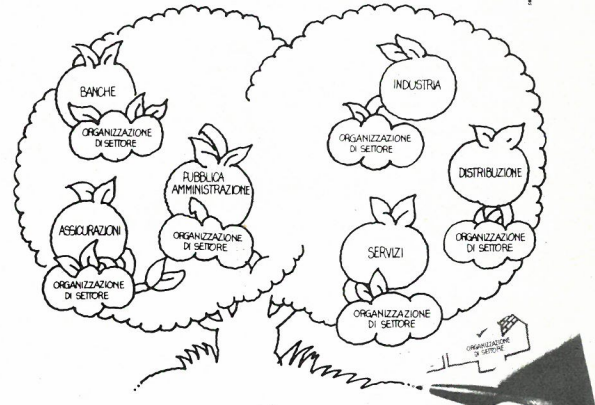
Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

La conoscenza a monte della soluzione.

"I problemi non sono uguali per tutti."

Ma non per tutti è così ovvio.



La Honeywell è l'unica azienda di informatica che si è data una struttura di marketing in grado di affrontare i problemi specifici di ogni segmento di mercato.

Una struttura che vede uomini e soluzioni capaci di coprire le precise esigenze di ogni settore.

Le Banche, ad esempio.

La preparazione raggiunta dal mercato bancario nel settore EDP, la diffusione delle applicazioni tradizionali e le caratteristiche stesse dell'informatica distribuita, l'esigenza di apparecchiature specializzate, impongono prodotti informatici che siano costantemente allineati alle esigenze sempre più sofisticate di questo settore.

La HISI, grazie alla sua consolidata esperienza, è in grado di proporre apparecchiature, uomini, idee e soluzioni applicative più appropriate. Il TRS (Tempo Reale Bancario), una soluzione applicativa che rende concreto il concetto di informatica distribuita e il terminale bancario, una apparecchiatura progettata e realizzata per le specifiche esigenze delle operazioni di sportello, sono due esempi della capacità Honeywell di offrire soluzioni tecnicamente avanzate aderenti alle necessità di ogni singolo utilizzatore.

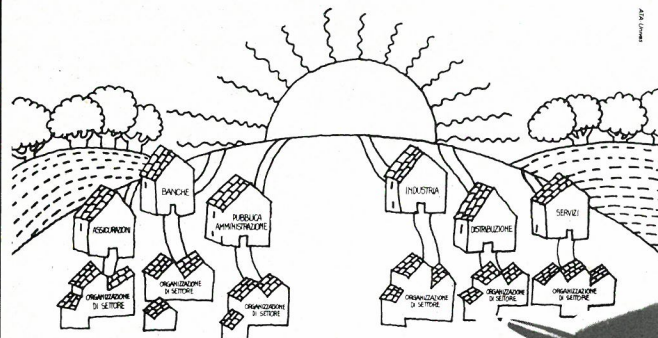
Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

La conoscenza a monte della soluzione.

"I problemi non sono uguali per tutti."

Ma non per tutti è così ovvio.



La Honeywell è l'unica azienda di informatica che si è data una struttura di marketing in grado di affrontare i problemi specifici di ogni segmento di mercato. Una struttura che vede uomini e soluzioni capaci di coprire le precise esigenze di ogni settore.

Le Agenzie di assicurazione, ad esempio.

L'aumento del numero delle polizze, la crescente delega delle attività amministrative alle Agenzie da parte delle Compagnie di assicurazione, il continuo incremento dei costi di gestione sono i temi centrali. L'informatica agisce su di essi in maniera diretta rivelandosi lo strumento più economico ed efficiente nel facilitare lo scambio di comunicazioni automatiche con le compagnie.

Per raggiungere obiettivi così importanti la HISI propone GEA (Gestione Agenzie Assicurazione) una soluzione applicativa semplice e collaudata funzionante sui propri elaboratori di piccole dimensioni. Con la sua ampia diffusione, GEA è la conferma di come Honeywell sia in grado di proporre sempre la soluzione più appropriata alle diverse esigenze.

Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

La conoscenza a monte della soluzione.

"I problemi non sono uguali per tutti."

Ma non per tutti è così ovvio.



La Honeywell è l'unica azienda di informatica che si è data una struttura di marketing in grado di affrontare i problemi specifici di ogni segmento di mercato e di risolvere così le precise esigenze di ogni cliente.

La Pubblica Amministrazione, ad esempio.

L'elaborazione delle informazioni rappresenta lo strumento più efficace per la razionalizzazione delle funzioni operative indispensabili per garantire un sempre più efficiente servizio alla comunità.

La HISI, grazie alla sua consolidata ed ampia esperienza, è in grado di proporre, anche in questo settore, soluzioni applicative avanzate, servizi puntuali, specialisti qualificati e le apparecchiature più idonee in grado di rispondere alle esigenze più specifiche.

Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

La conoscenza a monte della soluzione.

Pubblichiamo quattro esempi di annuncio pubblicitario per settore. L'orientamento scelto nelle mostre e manifestazioni, di cui questo numero parla, viene seguito in questa serie di annunci che presentano la segmentazione del mercato della Direzione Generale Marketing Italia.

Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

panorama HISI

Via G.M. Vida, 11 - 20127 Milano
tel. (02) 28.86-1

Honeywell

Honeywell Information Systems Italia

Presidenza

35, via Terenzio
00193 Roma (06-65.171)

Direzioni Generali

32, via Pirelli
20124 Milano (02-62.57-1)

Direzione Relazioni Esterne

11, via G.M. Vida, 20127 Milano
(02-28.86-1)

Centro di Ricerca e Progettazione

via ai Laboratori Olivetti
20010 Pregnana Milanese (Milano)
(02-93.36-1)

Stabilimenti di Produzione

3, via Martiri d'Italia
10014 Caluso (Torino)
(011-98.33.456/98.33.823)

Direzioni Commerciali

32, via Pirelli, 20124 Milano (02-62.57-1)
35, via Terenzio, 00193 Roma (06-65.171)

Direzione Progetti Speciali

33, via del Parlamento
20098 Borgolombardo (MI) (02-52.78.651)

Centro di Formazione

11, via G.M. Vida, 20127 Milano
(02-28.86-1)

Direzione Assistenza Clienti

6, via Tazzoli, 20154 Milano
(02-69.77-52.45)

panoramaHISI

anno XVI - numero 10/12
ottobre/dicembre 1981
mensile

Direttore Responsabile

Enrico Guidotti

Comitato di Redazione

Carlo Bertoni, Antonio Cicu, Alberto De Benedetti (DAC), Giuseppe Cosso (DME), Maria Grazia Mauri, Roberto Pasquini, Giovanni Rapelli, Alberto Savani, Francesca Tedeschi

Grafica

Emilio Uggeri

Foto HISI

Luigi Vitali

Coordinamento

Francesca Tedeschi

Registrazione Tribunale di Milano
N. 292 del 28 luglio 1972

Gli articoli che appaiono in questa rivista possono essere riprodotti citando la fonte.

Redazione

11, via G.M. Vida - 20127 Milano
tel. (02) 2886243/2/6

Stampa

Grafiche Rekord
via F. Gioia, 1
20090 Trezzano s/N (Milano)



Associato all'USP
Unione Stampa Periodica Italiana

Questa pubblicazione - stampata in 10.000 copie - viene spedita in omaggio a tutti i dipendenti della HISI, alle consociate e ad operatori del mondo industriale, scientifico, economico e del giornalismo.

Editoriale

Speciale autunno manifestazioni

Particolarmente intensa è stata quest'ultima stagione autunnale per quanto riguarda manifestazioni, seminari ed incontri sul tema informatica.

L'impegno più importante è stato quest'anno la manifestazione SMAU '81 (18-23 settembre) seguita da BIAS '81 (6-10 ottobre) e dall'interessante mostra presente al Salone della Tecnica di Torino (24 ottobre - 19 novembre).

Volti a soddisfare la più ampia curiosità nel settore dell'informatica, questi tre incontri hanno proposto l'ampia gamma di prodotti Honeywell, dai micro e minisistemi quali Questar/M, DPS 6 e DPS 4, dai medi sistemi al settore delle stampanti a matrice seriale, area sempre vincente.

Gli incontri ANCI di Viareggio (30 settembre - 3 ottobre) e del Settore Alberghiero di Roma (25 novembre) hanno evidenziato, invece, l'interesse particolare che Honeywell mostra verso applicazioni settoriali dell'informatica.

Un breve accenno è dato anche alla partecipazione all'INFORMED di Fiuggi (15-24 settembre), convegno promosso dall'Università di Roma.

Nel corso dello svolgimento dello SMAU è stato annunciato l'ingresso della Honeywell nel campo dell'Office Automation.

(F. T.)

In copertina



DPS 7

Annunciata una nuova famiglia di elaboratori elettronici: DPS 7

Simultaneamente su tutti i mercati H.I.S. e Cii-HB, l'Honeywell ha annunciato il 14 ottobre scorso una nuova famiglia di elaboratori elettronici di media potenza: i DPS 7.

Al momento dell'annuncio in Italia un sistema era già stato installato presso il Centro di Calcolo della Società San Paolo Gruppo Periodici (vedi articolo pag. 4).

Nella foto un sistema DPS 7, composto oltre che dall'unità centrale, da tre unità disco (fisso e mobile), stampante, unità nastri, doppia unità dischetti e lettore schede.

Al centro la video-consolle con hard-copy.

☆

Flash HIS notizie dal mondo Honeywell

UN NUOVO DIRETTORE PER PANORAMAHISI

Da questo numero PanoramaHISI ha un nuovo Direttore responsabile e una nuova struttura redazionale, coordinata da Francesca Tedeschi.

Enrico Guidotti, responsabile della Direzione Relazioni Esterne è il nuovo Direttore responsabile.

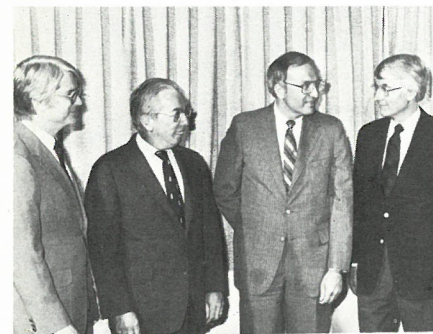
Un augurio al nuovo Direttore e al coordinatore da parte del Comitato di Redazione.

☆

400.000 DOLLARI PER LA RICERCA

Phoenix - La Fondazione Honeywell ha stanziato, come fondo per la ricerca, 400.000 dollari in favore del Collegio per l'Ingegneria e le Scienze applicate dell'Università dello Stato dell'Arizona (ASU - Arizona State University).

La consistente somma verrà devoluta nei prossimi quattro anni, a partire dal 1982, a favore della ricerca e dello sviluppo dei programmi scolastici del Collegio universitario.



L'annuncio della donazione è stato dato dal Presidente della ASU J. Russell Nelson (a destra nella foto).

Con lui erano presenti (da sinistra verso destra nella fotografia) il decano del Collegio C.P. Haden, il vicepresidente e direttore generale della Divisione per i grandi sistemi Richard R. Douglas e dal vicepresidente e direttore generale della Honeywell's Process Management System Division James J. Verrant.

Il fondo annuo verrà utilizzato anche per aiuti economici agli studenti del Collegio, inclusi gli handicappati.

☆

Se il sole splenderà

Moduli solari per l'energia elettrica

Il tecnico di laboratorio Jeanette Dennis sta controllando una striscia lunga un metro composta da uno speciale coprente in ceramica che verrà poi ricoperto da silicio facendo uso della macchina in funzione presso Honeywell Corporate Technology Center di Minneapolis. Se il sole splenderà, queste strisce, diventate poi moduli solari, convertiranno l'energia della stella a noi più vicina in elettricità. Il basso costo di questi moduli e la loro efficienza sono in continuo miglioramento. Essi provvederanno all'elettricità per abitazioni ed edifici.

☆



Pierre Bonelli sostituisce Pierre Lepicard alla Cii-HB

Nuova nomina in Cii-Honeywell Bull

Parigi, 3 dicembre 1981. Pierre Bonelli, già direttore della politica industriale alla Saint-Gobain, è stato chiamato ad assumere una nuova responsabilità alla Cii-HB, dal Presidente e Direttore generale della consociata francese Maxime Bonnet.

Bonelli diviene vicedirettore generale per la logistica, sostituendo Pierre Lepicard.

Precedentemente Bonelli era stato presidente e direttore generale della Texas Instruments France e quindi direttore generale del gruppo SEMA-Matra.

☆

1981 HONEYWELL PRESIDENT'S CLUB

Il President's Club è stato costituito per sottolineare l'importanza che la Honeywell attribuisce alla « vendita professionale ».

Sono membri del President's Club i Funzionari Commerciali di tutte le Divisioni che si sono particolarmente distinti nelle attività di vendita sia per i risultati raggiunti, sia per il contributo apportato nel raggiungimento degli obiettivi aziendali.

La nomina dei nuovi membri è annuale: la scelta dei candidati viene fatta dalla singola Divisione – secondo criteri ben definiti – e comunicata al Comitato del President's Club.

Circa 500 venditori professionisti sono stati scelti a far parte del President's Club a partire dal 1960.

Nonostante il 1981 sia stato un anno difficile, l'apporto dato anche dai venditori ha consentito un incremento delle vendite e del fatturato.

Per festeggiare la nomina dei nuovi membri, il President's Club organizza un incontro di tutti i nuovi eletti (e le signore) in una località di rinomanza internazionale dove, oltre a godersi una piacevole e meritata vacanza, hanno la possibilità di incontrarsi con il *Management* e tracciare una panoramica mondiale sulle tecniche di vendita, sui prodotti e sugli sviluppi del mercato.

Su sessanta vincitori per tutte le divisioni Honeywell sono stati scelti quattro italiani.

Il Direttore generale *marketing* sentito il parere vincolante del Direttore commerciale e dei Direttori vendite, decide la nomina dei candidati, che per quest'anno sono i seguenti:

Vincitori

Sergio Missolungi
(Filiale Industria, Distribuzione e Servizi Nord-Ovest)

Giuseppe Bitossi
(Filiale Sistemi di Base Toscana)

Leonardo Giardina
(Filiale Difesa)

Mario Fanti
(Filiale Finanza Nord-Est)

Segnalati

Sebastiano Salpietro
(Filiale Industria, Distribuzione e Servizi Nord)

Beniamino Ulian
(Filiale Industria, Distribuzione e Servizi Nord-Est)

Valerio Viganò
(Filiale Sistemi di Base Milano)

Renato Centurioni
(Filiale Sistemi di Base Lazio)

Enrico Sabatini
(Filiale Finanza Nord)

Elio Tomasi
(Filiale Finanza Nord-Est)

Antonino Montalbano
(Filiale Finanza Sud)

Marcantonio Adami
(Direzione Vendite Servizi Ausiliari).

I VINCITORI ITALIANI DEL PASSATO

1971 Francesco Lamperti
Giuseppe Pieraccini
Renato Rettore

1972 Alberto Manuelli
Mario Tanzi

1973 Enrico Borghi
Enrico Corsini
Emidio Menzietti

1974 Piero Falchero
Egidio Marigonda
Renato Pastorini

1975 Antonio Franchetti
Roberto Pollio
Franco Vitali

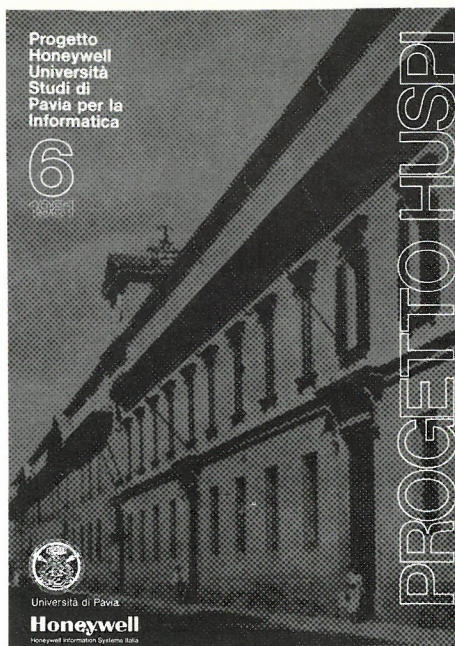
1976 Massimo Celli
Giuseppe Neri
Francesco Rossillo

1977 Mario Bonzano
Carmelo Caliri
Virgilio Morieri

1978 Enrico Bonamici
Virgilio Marandella
Renato Pastore

1979 Riccardo Ciceri
Battista Dolci
Amilcare Tuzzi

1980 Pier Giovanni Bianchi
Manrico Pera
Ennio Zanucco



Il 22 settembre scorso è stato assegnato il quinto premio HUSPI (Honeywell Università di Pavia per l'Informatica) che quest'anno era dedicato al tema « Automated data bases in clinical applications: methodology, design, implementations ».

IL PREMIO HUSPI 1981

Nell'ambito del Congresso A.I.C.A. (Associazione Italiana per il Calcolo Automatico), presso l'Università di Pavia, è stato consegnato nel settembre scorso il quinto premio HUSPI.

I vincitori di quest'anno sono il professor Giancarlo Martella del Politecnico di Milano e gli studiosi H. Wesch, U. Winkler e T. Leisner del gruppo di ricerca del Deutsches Krebsforschung Zentrum di Heidelberg.

La Commissione giudicatrice, presieduta dal Rettore dell'Università di Pavia, professor Alberto Gigli Berzolari e composta dai professori Giampio Bracchi del Politecnico di Milano, Luigi Donato del C.N.R. di Pisa, Mario Italiani dell'Università di Pavia e dal Presidente della HISI ambasciatore Egidio Ortona, ha assegnato all'unanimità il premio di 4.000 dollari, che è giunto alla sua quinta edizione, seconda a carattere internazionale.

Al professor Giancarlo Martella è stato riconosciuto un originale ed organico apporto per la ricerca nel campo dei sistemi informativi e di basi dati per applicazioni medicali ed al gruppo di ricercatori tedeschi, che hanno presentato la documentazione relativa ad un sistema modulare interattivo per la gestione di una banca di dati (MIDAS: Modular Interactive Data Base System), realizzato e funzionante su un calcolatore presso l'Istituto di Medicina al Centro di Ricerche sul Cancro di Heidelberg, un contributo interessante per l'utilizzazione delle capacità offerte dall'informatica nel trattamento di insiemi di dati per applicazioni cliniche.

« La neve, come del resto tutta la montagna – dice il dottor Massimo Crespi, direttore del Centro Nivologico di Arabba –, è cosa viva. Deve essere studiata con passione e con costanza. Va capita e va interpretata se si vuole che offra tutta la sua meravigliosa gamma di godimenti e prestazioni, senza riservare lutti e disastri ».

Studiare per conoscere la neve

di G. Mezzalana

I risultati scientifici e pratici diventano consistenti quando alla passione degli uomini si aggiungono potenti mezzi informativi di lavoro, gestiti con coscienza e saggezza. E' quanto avviene ad Arabba in cui funziona un centro di elaborazione realizzato attorno ad un DPS 6/48 scientifico della Honeywell ISI.

Il centro di Arabba risponde ad una lunga dizione in cui si sintetizzano le finalità invernali ed estive al servizio di chi vive, di chi opera e di chi si ricrea in montagna: « Centro sperimentale per lo studio della neve, delle valanghe, della meteorologia alpina e della difesa idrogeologica ».

Il centro è gestito dal Dipartimento Foreste della Regione del Veneto, per servire la montagna dal Piave al Garda.

E' il primo centro italiano con completa finalità scientifica e operativa.

Il dottor Crespi mette in opera la strumentazione nivologica.

Il Centro verso il passo Campolongo.

Esso opera in stretto collegamento di ricerca con i due analoghi centri europei in Francia e Svizzera, e collabora con i vari Servizi della neve delle altre zone alpine ed appenniniche.

Arabba è nell'alta Val Cordevole a 1.600 metri, a ridosso del caratteristico Gruppo del Sella, sulla strada che unisce Trento a Cortina, attraverso i passi Pordoi e Falzarego. E' in posizione baricentrica nella montagna veneta in cui la materia prima – la neve – è disponibile tutto l'anno nel vicinissimo ghiacciaio della Marmolada, unico per la sua posizione ed estensione nel Veneto.

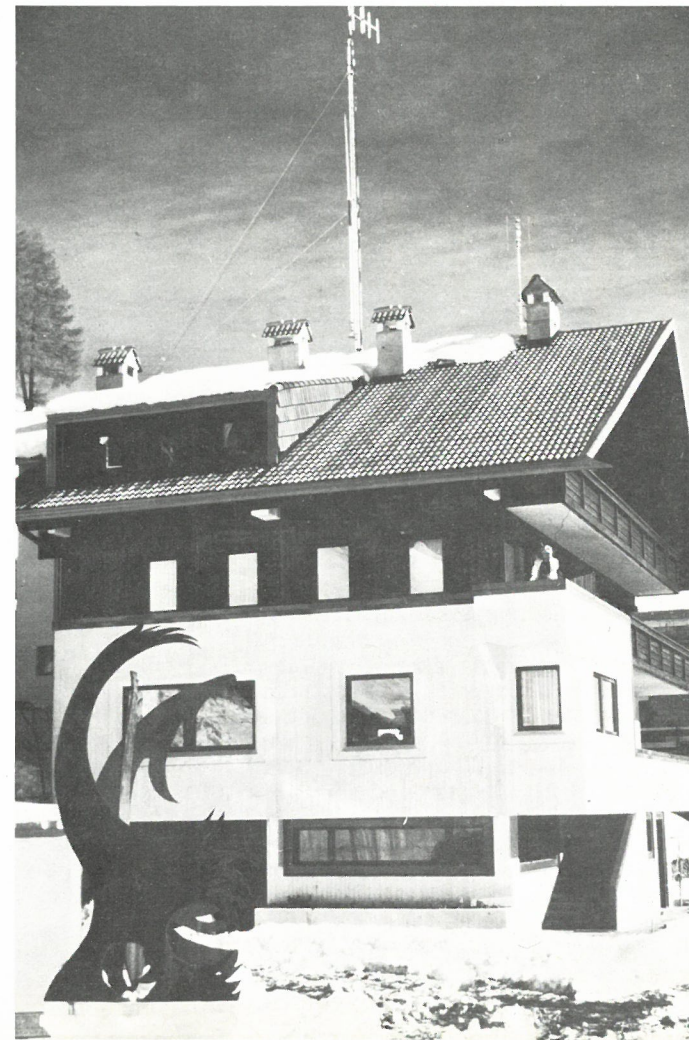
Ogni mattina 24 squadre di osservazione e misura con una dozzina di strumenti portatili esegue rilevamenti unificati sulla neve di 24 stazioni rappresentative da Sappada al Monte Balbo. Entro le nove i dati dei rilevamenti giungono al centro di Arabba tramite cinque zone di coordinamento e sono messi a disposizione del Servizio Neve e Valanghe, il cui primo obiettivo pratico è la compilazione di

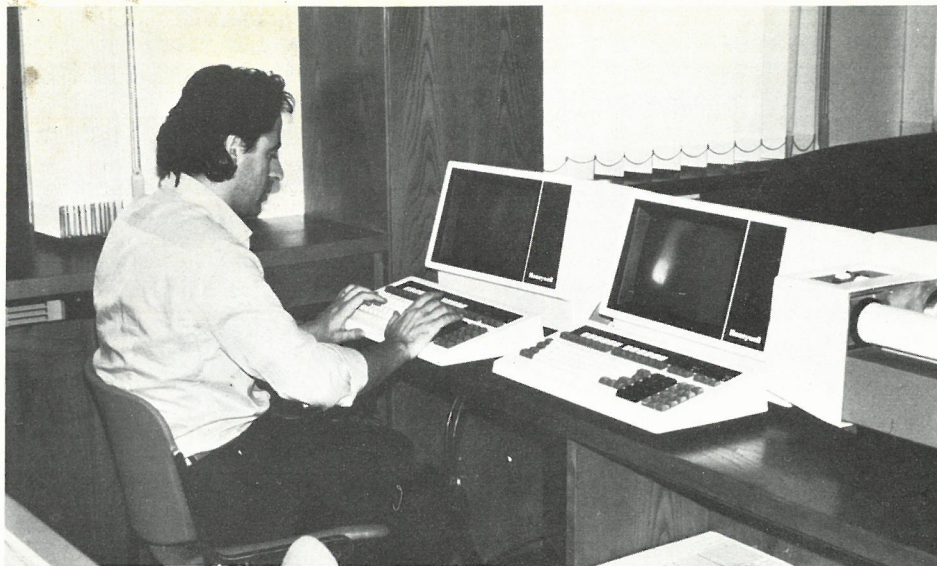
un bollettino previsione valanghe che ogni cittadino può ricevere con una semplice chiamata telefonica (0436/79221).

Ma ad Arabba non giungono solo i dati nivologici e meteorologici delle 24 stazioni. Il Centro riceve, via satellite Meteosat 2, i dati delle principali stazioni meteorologiche europee, oltre a quelli raccolti e diramati dall'aeronautica militare italiana.

Il fenomeno valanga è complesso e la sua previsione è ora diventata un fatto tecnico basato su di una enorme massa di dati analitici primari in cui giocano un ruolo di primo piano lo stato del manto nevoso, la micro-meteorologia della stazione e la macro-meteorologia italiana ed europea, la configurazione orografica e la conoscenza storica degli eventi degli anni passati.

Si sa che da molto tempo la meteorologia è stata studiata per essere informatizzata, e solo negli ultimi anni funzionano poderosi programmi di utilità che elaborano i dati del tempo allo scopo di puntualizzarne la dinamica e la previsione. Erano necessarie due cose: la formazione e gestione di dati e la realizzazione di algoritmi e di modelli matematici. Recentemente anche gli studi sulla neve e sul suo fatto più vistoso, la valanga, sono progrediti in modo analogo. Il processo di informatizzazione è in pieno sviluppo. Ci sono banche dati in





Il dottor Crespi al terminale video per il colloquio con l'elaboratore.

costituzione e già utilizzabili, c'è pure un primo modello matematico programmato, quello degli studiosi FoeHN ed Hackler di Davos, che gira anche nell'elaboratore DPS 6 di Arabba.

Queste elaborazioni hanno significato pratico nella misura in cui sono effettuate in tempo reale e i risultati hanno buona credibilità.

Ora il Centro emette entro le ore 10 il bollettino previsioni valanghe, in tempo per il pericolo che si verifica nel primo pomeriggio. Ora si possono ascoltare bollettini che, dopo le premesse sullo stato generale del tempo, dicono: il manto nevoso è ovunque sistemato - nessun pericolo di valanghe. In altri casi verrà annunciato: l'alto strato di neve caduta nella notte e le mutate condizioni meteorologiche favoriscono il formarsi di numerose valanghe e slittamenti di neve. Evitare percorsi fuori dalle piste sciistiche e di operare isolatamente. Quindi previsioni che, pur lasciando spazio al gioco delle probabilità, danno indicazioni per un prudente comportamento in montagna.

Previsione valanghe, ma non basta: alla decina di ricercatori del Centro sono affidati altri compiti operativi e di ricerca come lo studio e la realizzazione di carte topografiche delle valanghe individuanti i luoghi con vari gradi di pericolosità, l'approfondimento delle conoscenze sulla meccanica della neve, la progettazione e la realizzazione di opere di difesa e di allarme. Queste finalità orientate alla neve e le parallele orientate ai bacini dei torrenti in quota richiedono che i mezzi informatici pilotati dal DPS 6 siano integrati da periferiche video e grafiche che permettano di estendere le tecniche CAD anche alle opere montane.

Di fatto l'elaboratore di Arabba, collegato in linea con *modem* telefonico col Centro elaborativo della Regione a Venezia, gestisce un tracciante ed un digitalizzatore per facilitare la stesura di mappe e grafici. I

Proposte HIS per gli anni 80

International Accounts Meeting a Madrid

Si è svolto a Madrid, nei giorni 28, 29, 30 ottobre, il secondo « International Accounts Meeting » del corrente anno (il precedente ebbe luogo a Colonia in marzo).

Al *meeting* di Madrid hanno partecipato circa 45 persone in rappresentanza di oltre 20 paesi del mondo. Il programma, molto intenso, comprendeva varie relazioni e presentazioni, « *business discussion* » e « *workshops* ».

La HISI era rappresentata dall'ing. F. Gervasi (International Accounts Manager) e dal dr. F. Lamperti (Direttore Vendite Grandi Utenti IDS).

Coordinatore dei lavori è stato Mr. Gabriel Brot (Director Marketing Development & International Relations per la Cii-HB) che ha tenuto i discorsi introduttivo e conclusivo, in cui sono stati evidenziati i dati essenziali sullo sviluppo degli affari internazionali.

Ha inoltre sottolineato il notevole tasso di crescita, nonostante la ancor scarsa quota di penetrazione Honeywell nell'area delle grandi multinazionali, con conseguente politica HIS/Cii-HB per gli anni '80, tesa ad incrementare tale quota.

Il sig. J.M. de Azcoitia (Direttore Generale della Cii-HB Spagnola) ha quindi presentato la propria organizzazione ed un quadro della situazione sul mercato spagnolo.

Particolarmente significativi sono poi stati gli interventi di Mr. D.G. Heitt (Vice President, Marketing & Services Planning and Support per la HIS Inc.) e di Mr. André Riviere (Direttore Generale Cii-HB).

Mr. Don Heitt ha richiamato aspetti importanti e tipici della « domanda » del Cliente Multinazionale, soffermandosi sulle strategie con cui la HIS intende rafforzare il proprio impegno

due terminali video grafici permettono sia la compilazione di programmi, sia il richiamo e la visione di elaborati passati e la elaborazione dei dati fluenti giornalmente. Il grafico più significativo è quello che sintetizza sotto forma di curve, istogrammi, tabelle simboliche e numeriche il profilo stratigrafico della neve, in base alle rilevazioni effettuate nelle singole stazioni nivologiche. Con un colpo d'occhio lo studioso e il tecnico sono informati sullo stato della neve nei vari strati, nei riguardi della compattezza, temperatura, umidità, forma dei cristalli, equivalente in acqua e spessore dei singoli strati.

La ricerca e la operatività si intrecciano nel Centro di Arabba, sostenute da uomini, da una organizzazione e da un sistema informatico adeguato, il tutto al servizio della scienza e della vita alpina.

in questo settore. Ha inoltre enfatizzato l'efficacia e sincronicità dell'annuncio « DPS 7 » nel mondo, visto anche come importante tappa nel cammino di collaborazione HIS/Cii-HB.

Mr. A. Riviere ha rivolto uno sguardo panoramico alla situazione generale Cii-HB, soffermandosi sugli effetti della politica francese di nazionalizzazione e sul proseguimento futuro della collaborazione HIS/Cii-HB.

« Guest Speaker » del *meeting* è stato questa volta Mr. J. Grassin, coordinatore EOP mondiale per la Saint-Gobain-Pont-a-Mousson, che ha illustrato la struttura del Gruppo S.G.P.M., le attività, la situazione EDP e le opportunità nei vari paesi del mondo.

Quello madrileno è stato, in definitiva, un incontro di notevole interesse, caratterizzato da un elevato livello di professionalità e di apporto costruttivo, cui la HISI ha dato il suo positivo contributo (in particolare nell'ambito del « World-Wide Accounts Program », del « Selected International Accounts Program » e dei « Workshops »).

Si è osservato un sempre maggiore ed attento coinvolgimento degli alti livelli manageriale HIS e Cii-HB, sia per il crescente interesse verso gli obiettivi di *business* internazionale, sia per la qualità dei contenuti delle varie relazioni e discussioni, e per le indicazioni utili che se ne possono trarre.

Il prossimo International Accounts Meeting avrà luogo in Belgio, nella primavera dell'82.

Il secondo *meeting* del 1982, su invito della HISI, si terrà in Italia nel mese di settembre ed in località da destinarsi.

(F.A.I.)

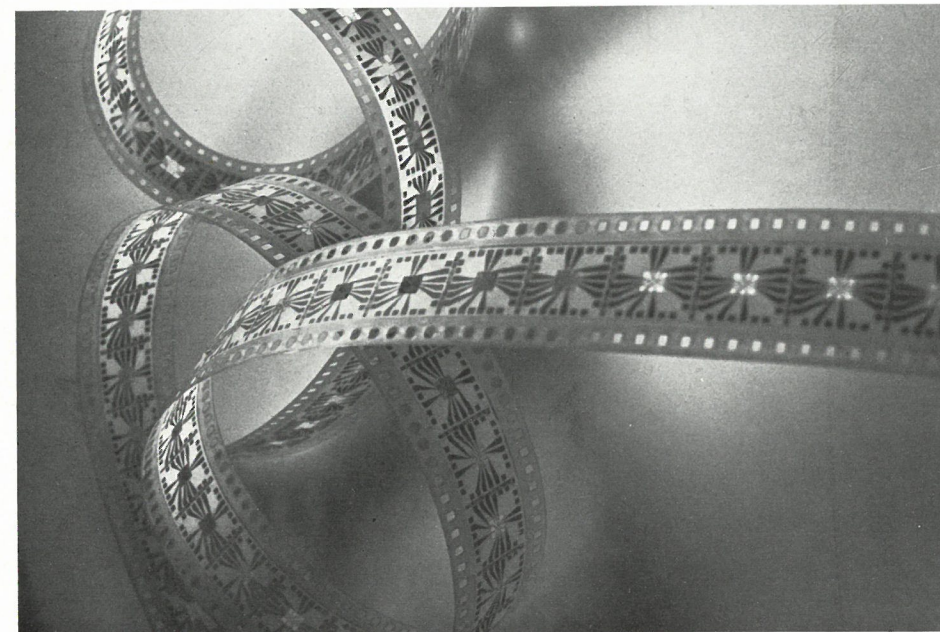
DPS 7: UNA NUOVA FAMIGLIA DI ELABORATORI ELETTRONICI DI MEDIA POTENZA

Nuova tecnologia per un nuovo computer

I nuovi sistemi, che rientrano nella filosofia DSA sono caratterizzati da una tecnologia hardware e da concezioni architetture d'avanguardia. Si tratta di una evoluzione del Livello 64/DPS con potenza superiore, ma di dimensioni notevolmente inferiori.

E' del 14 ottobre scorso l'annuncio da parte di tutte le Divisioni Honeywell della introduzione, sul mercato internazionale, di una nuova famiglia di elaboratori elettronici di media potenza.

La nuova famiglia comprende attualmente quattro modelli: DPS 7/35, DPS 7/45, DPS 7/55 e DPS 7/65. Essa si inserisce fra le linee DPS 4 (elaboratori medio/piccoli progettati e prodotti in Italia) e DPS 8 (elaboratori di grande potenza) e si affianca alle linee 64 e 64 DPS che hanno rappresentato finora l'offerta Honeywell nella fascia dei medi sistemi e con le quali i nuovi modelli sono perfettamente compatibili.



La sigla DPS (Distributed Processing System: sistema ad elaborazione distribuita) che accomuna la nuova famiglia a quelle introdotte dalla Honeywell negli ultimi anni sta a indicare che anch'essa è stata concepita per la realizzazione di sistemi distribuiti nell'ottica DSA (Distributed Systems Architecture) cui tutte le linee di prodotto della Honeywell Information Systems vanno conformandosi, secondo un disegno coerentemente perseguito.

Dal punto di vista *hardware* i nuovi sistemi sono caratterizzati dall'impiego della tecnologia circuitale CML (Current Mode Logic) secondo un processo industriale messo a punto dalla Cii-Honeywell Bull e chiamato « *mi-*

cropackaging ». Questo processo evita l'incapsulamento dei singoli *chip* e consente la riunione di un certo numero di essi (fino a 36) su un unico substrato di 5 cm di lato e di 1 mm di spessore. Ne consegue una drastica riduzione della lunghezza delle connessioni e quindi dei tempi operativi elementari (che scendono sotto il nanosecondo) e una concentrazione di funzioni logiche su una piastra (ognuna delle quali può ricevere nove substrati) fino a sette volte maggiore di quella ottenibile con altre tecniche.

Dal punto di vista architetture i sistemi DPS 7 sono a *processor* distribuiti e in particolare sono svolte da *processor* indipendenti le funzioni

Honeywell
Honeywell Information Systems Italia



cliente stesso nel modello superiore) il DPS 7/35 rappresenta il modello di entrata.

Esso offre una memoria principale da 1 a 3 milioni di *byte*, una capacità fino a 10,8 miliardi di *byte* come memorie ausiliarie a dischi magnetici, può collegare fino a 8 unità a nastri magnetici e fino a 5 periferiche lente e può gestire fino a 143 linee di trasmissione dati.

Con il modello DPS 7/45 la memoria principale può estendersi fino a 4 milioni di *byte*, le unità a nastri magnetici collegabili diventano 16 e 10 le periferiche lente. Per il resto le caratteristiche sono eguali a quelle del 7/35.

I modelli DPS 7/55 e DPS 7/65 hanno una memoria principale da 2 a 4 milioni di *byte*, fino a 16 unità a nastri magnetici e fino a 10 periferiche lente. Essi differiscono per il numero di linee di trasmissione dati gestibili: fino a 143 il primo e fino a 271 il secondo, e per la capacità complessiva *on line* dei dischi magnetici: fino a 16,2 miliardi di *byte* il primo e fino a 21,6 miliardi di *byte* il secondo.

Per quanto riguarda le unità di memoria ausiliaria son collegabili a tutti i modelli:

- unità a dischi magnetici fissi (1270 MB) e intercambiabili (100/200 MB);
- unità a nastri magnetici con velocità da 120 a 768 KB/sec e densità fino a 6250 bpi;
- dischetti magnetici a semplice o doppia densità (capacità 492, 5 o 985 mila *byte*).

Le stampanti previste sono a cinghia con velocità di 600, 900 e 1200 righe al minuto (136 colonne) e di 1600 righe al minuto (160 colonne).

Sono anche previsti lettori e perforatori di schede, lettori e lettori/selezionatori di documenti.

Per quanto riguarda la trasmissione dati (gestita attraverso un *processor* indipendente o anche attraverso uno o due elaboratori ausiliari di governo

linee Datanet 8) sono collegabili (velocità max per linea 19,2 Kbit/sec) terminali con protocolli TTY, VIP, BSC e HDLC, e reti pubbliche con protocollo X 25 e/o X 21.

Per quanto infine riguarda il software di sistema, il GCOS 64 offre:

- la possibilità di operare sia in ambiente *batch* che in ambiente transazione ed interattivo;
- linguaggi ad alto livello secondo gli standard internazionali (COBOL 74, BASIC, FORTRAN, QUERY, RPG II, PL/1, APL);
- il sistema di gestione di basi di dati IDS II;
- un sistema di funzionalità *word processing*;
- un insieme di prodotti *software* atti ad agevolare la migrazione da altri sistemi di intere applicazioni.

Dal punto di vista dell'assistenza tecnica, per i DPS 7 è prevista l'adozione generalizzata della manutenzione remota, attraverso un particolare modulo di *software* che permette il collegamento diretto del sistema ai Centri di Assistenza Honeywell e la diagnosi a distanza dei guasti (anche nel caso di guasti parziali), senza interrompere l'attività dell'utente.

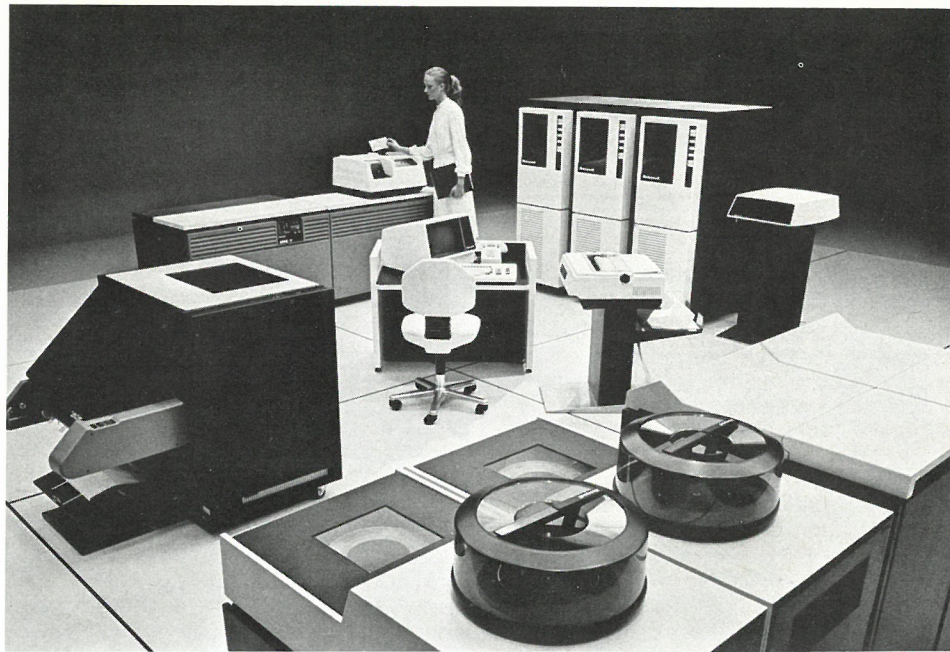
La consegna dei nuovi modelli ha già avuto inizio in Italia con l'installazione di un DPS 7/45 presso il Centro di Calcolo della Società San Paolo Gruppo Periodici di Milano.

Il Centro è attualmente visitabile, previo accordi con i responsabili della Società San Paolo.

Il calcolatore installato al momento dell'annuncio, servirà a risolvere i problemi amministrativi del Gruppo. L'annuncio dell'introduzione anche sul mercato italiano del nuovo prodotto è stato dato presso l'« Auditorium » della stessa Società San Paolo. Ha presenziato il direttore del Gruppo Periodici Paolini don Leonardo Zega.

☆

Al momento dell'annuncio un DPS 7/45 era già stato installato presso il centro di calcolo della Società San Paolo Gruppo Periodici. Qui sotto (da sinistra a destra): P. Revello, E. Guidotti, don Zega, P. Lupo, M. Cimino, G. Milella. Nella foto a destra: la dott.ssa I. Venga presenta un'applicazione.



O.A.S. (Office Automation Systems) è la sigla Honeywell per identificare i prodotti studiati per migliorare il lavoro d'ufficio.

I prodotti presentati comprendono due sistemi dedicati all'automazione di ufficio: OAS/4 e OAS/16 basati sugli elaboratori DPS 6 e due pacchetti *software* OAS/M2 e OAS/M4 destinati agli utenti già dotati di mini livello 6 e DPS 6 che intendono integrare il loro sistema informativo con l'automazione di ufficio.

Specifici per questo tipo di applicazioni sono due componenti *hardware*: un terminale/stazione di lavoro con schermi video e tastiera indipendente (tipo VIP 7300 con schermo ad intensità regolabile, 200 caratteri, tastiera indipendente con tasti speciali per funzioni *word processing*), e una stampante « letter quality » a set di caratteri intercambiabili (tipo PRT 1054 con riga di stampa di 136/160 caratteri, « digitale » intercambiabile di 128 caratteri, spaziatura verticale e orizzontale variabile, alimentatore di foglio singolo, velocità 55 caratteri/secondo).

In apertura della conferenza stampa l'ing. Cimino ha sottolineato tre punti che qualificano l'ingresso della Honeywell in questo settore e in questo momento. Anzitutto, egli ha rilevato, si tratta di « *office automation* », come dice l'espressione anglosassone, ossia di « automazione » dell'ufficio. Ora si dà il caso che il *business* della Honeywell prima ancora che l'informatica, sia proprio l'automazione. « Noi siamo convinti che nell'ufficio si debba parlare di automazione dei processi piuttosto che di meccanizzazione edp di singole procedure », egli ha osservato.

In secondo luogo Cimino ha detto che, se solo oggi la Honeywell fa il suo ingresso nel settore, è perché ha voluto sperimentare a lungo al suo interno le soluzioni che ora vengono

I sistemi Office Automation Honeywell presentati allo SMAU '81

Honeywell per un nuovo modo di lavorare in ufficio

In occasione dell'apertura dello SMAU '81 il 17 settembre scorso si è tenuta a Milano una conferenza stampa nel corso della quale l'ing. Cimino ha annunciato l'ingresso della Honeywell I.S.I. nel settore Office Automation (O.A.).

proposte al mercato, mettendo a confronto nei propri uffici i nuovi sistemi con quanto di meglio offriva la concorrenza.

Il risultato (ed è questo il terzo punto) sono dei sistemi che superano le concezioni riduttive con cui è stato finora affrontato il problema dell'automazione d'ufficio, termine diventato di moda negli ultimi anni ma che in pratica si è per ora generalmente limitato a significare applicazioni isolate di *word processing*.

Il dr. Giulio Occhini, Project Manager Automazione Ufficio della Honeywell Information Systems Italia, ha quindi illustrato i problemi dell'automazione d'ufficio e le caratteristiche dei prodotti annunciati dalla Honeywell.



Dopo aver osservato che nell'ufficio opera già oggi la quota maggioritaria e più costosa della popolazione attiva delle società industriali e che circa i 3/4 del costo relativo vanno per attività di tipo direttivo o professionale e non, come forse ancora si tende a credere, per quelle di tipo esecutivo. Occhini ha definito l'automazione di ufficio « un modello tecnico-organizzativo che faccia riferimento all'uso coordinato di strumenti automatici di elaborazione e comunicazione allo scopo di fornire informazioni e servizi di supporto *individuali* direttamente al capo, allo specialista e all'impiegato esecutivo ».

La sottolineatura del termine « individuale » vuole specificare come, al contrario della informatica per così dire tradizionale, nel caso dell'ufficio l'obiettivo da conseguire non sia solo economico ma debba essere anche (se non soprattutto) ergonomico cioè

referito in modo diretto alla professionalità e allo stile di lavoro dell'utilizzatore del sistema e che il destinatario dei servizi lo deve essere in modo diretto, cioè senza intermediari, date le caratteristiche di non prevedibilità di buona parte dei suoi compiti.

Stante la precedente definizione di automazione di ufficio ne consegue, ha detto Occhini, che per una adeguata strategia di offerta nel settore:

- bisogna offrire delle soluzioni ai vari problemi anticipabili e degli strumenti logici che aiutino a risolvere quelli che non lo sono, non del semplice *hardware* o *software*;
- al posto di lavoro individuale vanno resi disponibili, tramite apparecchiature e modalità di colloquio orientate alla semplicità di impiego, servizi informativi di tipo integrato, cioè che non erigano barriere di compatibilità fra funzioni diverse ma necessariamente interconnesse dal punto di vista dell'ufficio (trattamento dei testi, trattamento dei dati, accesso ad archivi, ecc.);
- mentre da una parte devono essere garantite le risorse locali necessarie a fornire i servizi più frequentemente richiesti, dall'altra il singolo ufficio va visto come parte della azienda e non come ente a sé e quindi deve essergli garantita la possibilità di accedere alle informazioni di cui abbisogna in modo largamente indipendente dalla loro localizzazione e di comunicare con gli altri uffici con cui collabora o con quelli cui la sua attività è diretta. In altre parole, la soluzione offerta deve potersi inquadrare in una precisa architettura di informatica distribuita;



il singolo utilizzatore deve essere salvaguardato, nello svolgimento delle sue attività, in termini di sicurezza, affidabilità e riservatezza delle informazioni su cui opera e che scambia con i suoi corrispondenti.

A tutte queste esigenze rispondono i sistemi e prodotti OAS (Office Automation Systems) che, sia che si tratti dei sistemi dedicati o dei pacchetti di software detti sopra, rientrano nella filosofia DSA (Distributed Systems Architecture), filosofia di sistemi distribuiti cui si vanno confermando tutte le linee di prodotti della Honeywell.

Ciò significa che gli OAS possono rappresentare i nodi di una rete comunque, complessa di sistemi interagenti, dedicati al trattamento delle informazioni (dati, testi e grafici) e costituita da apparecchiature Honeywell o meno.

Le funzionalità attualmente previste dai sistemi e prodotti OAS sono:

- l'introduzione e la correzione dei testi e documenti in modo semplificato attraverso un insieme di funzioni automatizzate quali allineamento, sottolineatura, centramento, troncatura, suddivisione in pagine, ripetizione di intestazione ecc.;
- la revisione dei testi, funzionalità che permette all'utente di modificare documenti già esistenti e di aggiungere nuovi paragrafi in un documento;
- la stampa dei documenti, effettuata attraverso una stampante «letter quality», normalmente in «background mode», o su normali stampanti seriali quando si tratti di scambio interno di informazioni;
- la archiviazione dei messaggi e documenti e la loro ricerca su dischetti o su qualunque altra memoria di massa disponibile;
- l'Electronic Mail ovvero la possibilità di trasmettere e ricevere documenti e messaggi fra gli utilizzatori dello stesso sistema OAS o di altri sistemi, parallelamente alla elaborazione dei dati ed in modo ad essa integrato secondo le necessità espresse dall'utente attraverso il suo terminale di scrivania;
- la gestione di una «banca dati» (Record Processing) ovvero la possibilità di creare, aggiornare ed elaborare liste di dati comuni a più utilizzi.

Per quanto riguarda i problemi di sicurezza e integrità delle informazioni, al di là della qualificazione personale dell'utente tramite il suo codice di identificazione («identification key») e la parola chiave («password»), tutte le informazioni gestite in ambito OAS sono catalogate a tre livelli di accesso: quello pubblico, quello di gruppo, e quello strettamente privato.

Su questa struttura di controllo se ne sovrappone poi una seconda per eventualmente limitare l'accesso alla sola consultazione senza modifica.

(G. R.)

Convegno AICA-SMAU e Regione Lombardia-SMAU sulle prospettive della razionalizzazione del lavoro d'ufficio

L'ufficio moderno: proposte HSI

Come e perché razionalizzare il lavoro d'ufficio.

Nel corso di due convegni nell'ambito SMAU '81 sono stati esaminati temi inerenti il trattamento dei documenti nell'ufficio moderno e il rapporto tra Office Automation e formazione professionale.

Migliorare il lavoro d'ufficio facendo uso delle nuove tecniche dell'informatica significa innescare un processo che dura nel tempo e che è fatto di cambiamenti continui, anche perché la stessa tecnologia della automazione è in continuo mutamento.

Il Convegno A.I.C.A./SMAU, tenutosi nei giorni 18/19 e 21 settembre in concomitanza con l'esposizione SMAU '81, ha cercato di divulgare le conoscenze in tema di Office Automation tra gli operatori del settore e di contribuire alla ricerca per una strategia che non è ancora chiaramente delineata.

A questo contributo dal tema «il trattamento dei documenti e dell'informazione nell'ufficio moderno: stato attuale e tendenze» Honeywell I.S.I. ha partecipato con relazioni di Franco Filippazzi, Marco Ferracin Belloni, Antonio Cicu, Giulio Occhini e Daniela Rovina.

Successivamente nei giorni 21 e 22 settembre è stato aperto un convegno dal tema «Formazione professionale e Office Automation» promosso dalla Regione Lombardia.

Il Professor Filippazzi ed il Professor Occhini hanno presentato i loro contributi.

☆

FRANCO FILIPPAZZI

Oggetto dell'intervento tenuto dal professor Filippazzi il 18 settembre, sono stati gli orientamenti delle memorie di massa ad accesso diretto e le soluzioni prospettate su questo tema per gli anni futuri.

Ripercorrendo la storia delle tecnologie costruttive per dischi magnetici negli ultimi venti anni, il relatore ha illustrato come la capacità dei dischi sia aumentata in questo periodo di 300 volte, parallelamente all'incremento della densità superficiale di informazione. Ulteriori progressi sono previsti nei prossimi anni, agendo su fattori critici quali la miniaturizzazione delle testine di lettura/scrittura ed il rivestimento magnetico dei dischi. Un altro fatto critico, la distanza «di volo» della testina dal disco, oggi ormai dell'ordine del millesimo di millimetro, sembra invece difficilmente riducibile.

Il relatore ha passato poi in rassegna altri tipi di memorie di massa. Una tecnologia che promette un salto della densità di informazione è quella dei «dischi ottici». La prima generazione di queste memorie presenterà però una notevole limitazione nel fatto di non essere cancellabile (memoria «di sola lettura»). Per le «bolle magnetiche», il relatore non prevede un grande avvenire, mentre le «memorie «olografiche» si prospettano a lungo termine.

In conclusione, i dischi magnetici rimarranno nei prossimi anni la tecnologia fondamentale per le memorie di massa ad accesso diretto, anche se non è da escludere che tecnologie alternative trovino man mano applicazioni settoriali.

I temi di questo intervento sono stati ripetuti e ampliati il 21 settembre successivo nel corso del Convegno Regione Lombardia/SMAU.

GIULIO OCCHINI

Tema dell'intervento del professor Occhini il 19 settembre è stato il rapporto tra razionalizzazione del lavoro d'ufficio ed informatica «classica» nell'area aziendale.

Sebbene la tecnologia di base per ambedue gli sviluppi sia in gran parte, anche se non totalmente, comune e riconducibile alla matrice elettronica digitale, è necessario, delineare una demarcazione tra le aree di intervento della informatica e quanto si va delineando come oggetto della razionalizzazione di ufficio.

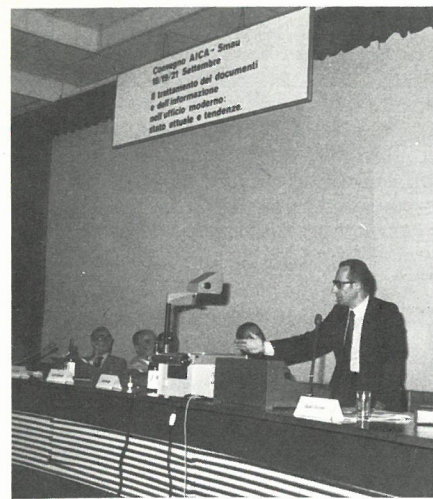
Il progetto informatica «tradizionale» infatti differisce da quello di razionalizzabile di ufficio. Importante è per il relatore sottolineare queste differenze evitando così equivoci nella definizione degli obiettivi ed errori di impostazione e di realizzazione.

Obiettivo prioritario delle organizzazioni di carattere industriale è quello di tipo economico, basato genericamente sulla produttività (riduzione/contenimento dei costi, miglioramento gestionale).

In questo obiettivo la informatica si inserisce con contributi di tipo quantitativo (diminuzione dei costi) e qualitativo (miglioramenti aziendali) con risultati difficilmente superabili quanto a redditività di investimento.

Accanto alla produttività economica esiste però anche un aspetto ergonomico che non va dimenticato: il processo di razionalizzazione richiede infatti profonde modifiche dell'organizzazione del lavoro.

Un modello di razionalizzazione di ufficio deve tenere conto, quindi, non



Il prof. Occhini durante il suo intervento.

solo dell'impiego di strumenti automatici di elaborazione e di comunicazione, ma anche di un diverso atteggiamento nei riguardi del lavoro che sappia valorizzare le informazioni e i servizi di supporto individuale messi a disposizione di tutti gli utenti, dal manager, all'impiegato.

La produttività di tipo ergonomico è difficilmente misurabile ed è appunto questa la differenza tra applicazioni informatiche e razionalizzazione dell'attuale ufficio.

Quest'ultima necessità di alcuni requisiti di tipo tecnologico, quale la ristrutturazione del sistema informativo verso l'ottimizzazione delle sue parti componenti (efficacia locale) la capacità di garantire la riservatezza delle informazioni, ecc., e di tipo culturale, quale la formazione dell'utente agli aspetti informatici nei suoi contenuti concettuali e non specialistici.

Un programma organico di razionalizzazione di ufficio deve tenere conto di una eterogeneità di mezzi e di obiettivi e richiede competenze che non siano limitate alla sola area informatica, ma si estendano agli aspetti organizzativi e comportamentali.

Il 22 settembre, nel corso del convegno promosso dalla Regione Lombardia, il professor Occhini ha illustrato gli aspetti ambientali e organizzativi dell'ufficio ai fini della sua razionalizzazione, facendo riferimento a un campione significativo degli uffici amministrativi d'una azienda. La ricerca è avvenuta, tramite rilevazione diretta delle attività, sia attraverso interviste al personale che dall'esame delle norme e procedure operative vigenti.

La raccolta dati ha riguardato in particolare: le caratteristiche degli uffici, le funzioni ed il flusso di lavoro, le strutture organizzative formali ed informali, i problemi percepiti dal personale nello svolgimento dei compiti, i livelli di scolarità, l'esperienza, il tasso di rotazione del personale e altri fattori analoghi, e infine suggerimenti ed idee proposte dal personale per migliorare l'efficienza del loro lavoro e/o quello dell'ufficio attraverso l'automazione.

MARCO FERRACIN BELLONI

La strategia Honeywell nel campo dell'automazione dell'Ufficio è stata illustrata nel pomeriggio del 18 settembre dal dr. Ferracin Belloni responsabile del Product Marketing DPS 6.

Per il relatore le soluzioni offerte devono essere degli strumenti logici che aiutino a risolvere i problemi di questo settore o addirittura capaci di anticipare problematiche concrete.

Al posto di lavoro individuale vanno resi disponibili, tramite una tecnologia orientata alla semplicità di impiego, servizi informativi di tipo integrato, interconnessi, cioè, dal punto di vista dei vari lavori di ufficio, quali il trattamento dei testi, dei dati, l'accesso agli archivi, ecc.

Il sistema deve essere localmente ottimizzato in termini di prestazioni, ma anche collegato e coordinato in una precisa architettura distribuita.

Tema di grande interesse è la sicurezza e affidabilità dei dati e delle informazioni reperite, nonché della riservatezza sulle stesse.

Belloni ha quindi illustrato i prodotti presentati dalla Honeywell, come sistemi con capacità autonoma di archiviazione ed elaborazione facenti parte integrante del DSA (Distributed System Architecture), la filosofia dei sistemi distribuiti cui si vanno conformando tutte le linee di prodotto Honeywell.

Il DSA realizza nella sua completezza lo standard OSI (Open System Interconnection) concordato in sede internazionale per le comunicazioni dei sistemi informatici ed è quindi compatibile con qualunque protocollo. Inoltre il DSA prevede la possibilità di interfacciare reti che operino secondo modalità non standard.

Negli aspetti hardware e software, la progettazione della interfaccia uomo-macchina degli OAS cerca di responsabilizzare l'utente, nell'uso dello strumento per migliorare la sua personale produttività nell'ambiente specifico del proprio ufficio.

ANTONIO CICU

Lo Studio condotto dall'ing. Cicu, responsabile del Servizio Metodologie software e rapporti con le Università, per un sistema di gestione di attività di ufficio, che si è avvalso della collaborazione di M. Gualzetti (ETNOTEAM) e R. Polillo (Istituto di Cibernetica dell'Università di Milano), ha preso in esame la collocazione funzionale della stazione di lavoro per l'operatore di ufficio, giungendo quindi a definire un nuovo sistema di automatizzazione, capace di integrare funzionalità di tipo tradizionale (word processing) con quelle più sofisticate (posta elettronica, data processing, archiviazione ecc), e con quelle proprie alle procedure specifiche di un dato ufficio.

Dopo una prima analisi degli strumenti e degli oggetti trattati nel lavoro di ufficio (documenti, lettere, messaggi, liste, moduli, ecc.), delle modalità di interfaccia utente (semplicità e flessibilità operativa) e delle operazioni condotte sugli oggetti (archiviazione, aggiornamento, spedizione, ecc.), il relatore ha illustrato le funzioni principali del sistema proposto raggruppate per classi funzionali.

Tali classi, quali la creazione e la revisione di oggetti, la stampa, la ricerca negli archivi, la gestione della posta in partenza ed in arrivo, l'agenda personale, la definizione di procedure e archivi e l'amministrazione del sistema, sono state scelte in base a criteri di omogeneità operativa, elaborati nel corso di numerosi lavori di ricerca e sperimentazione sull'Office Automation svolti da tempo dal Communication and Programming Project (Programma di ricerca su tecnologie e Metodologie del Software e di Sistemi in collaborazione tra la Honeywell I.S.I. e l'Istituto di Cibernetica dell'Università di Milano) con la collaborazione, in particolare, del prof. G. Degli Antoni e di Valeria De Antonellis.

DANIELA ROVINA

Un'analisi delle esigenze di Office Automation del mercato italiano è stata presentata dalla dott.ssa Rovina in collaborazione con il dott. R. Tesi.

Lo sviluppo dell'Office Automation appare favorito e spinto da due condizioni tali da assicurare un significativo mercato potenziale. Da un lato le accresciute esigenze di efficienza, l'incremento dei volumi di lavoro e, d'altra parte, la necessità di mantenere i costi impongono alle aziende l'avvio di processi di razionalizzazione che comportano, accanto ad interventi di natura organizzativa, anche il ricorso ai sistemi di automazione.

Dall'altro lato l'evoluzione tecnologica rende oggi disponibili strumenti ove si caratterizzano per un'estrema flessibilità applicativa.

L'Office Automation può considerarsi, quindi, uno dei grandi fronti di espansione e di evoluzione dell'elettronica; la valutazione, però, delle potenzialità del mercato O.A. risulta particolarmente difficile in quanto la attuale latenza della domanda e la fluidità dell'offerta pongono in crisi i metodi tradizionali con i quali solitamente vengono valutate le potenzialità del mercato.

Attraverso un'analisi dei settori di mercato interessati dall'O.A. e determinando una serie di «modelli» di miglioramento del lavoro d'ufficio, la analisi, pur non pretendendo di eliminare tutte le difficoltà, garantisce l'individuazione di alcuni parametri precisi atti a valutare il mercato potenziale.

SPECIALE AUTUNNO MANIFESTAZIONI

Un autunno intenso di incontri ha visto Honeywell I.S.I. impegnata nello SMAU, al BIAS e al Salone della Tecnica di Torino.

Come ogni anno l'impegno da parte di tutti i settori dell'azienda è stato notevole. Quest'anno un grande interesse da parte del pubblico ha coronato di successo l'esposizione SMAU 81 con la presentazione, come abbiamo visto nelle pagine precedenti, del nuovo settore dedicato all'Office Automation.

Presenti allo SMAU come al BIAS e a Torino i settori dei micro e mini elaboratori che sono stati al centro dell'attenzione durante il corso delle tre manifestazioni.

Settore vincente, come sempre è quello delle stampanti seriali, con un nuovo prodotto presentato nel corso della BIAS.

Al Salone della Tecnica sono state proposte alcune interessanti applicazioni, usando l'elaboratore prettamente italiano, il DPS 4 che continua a riscuotere un discreto successo commerciale.

Prodotti e volti di queste manifestazioni sono presentati nei servizi di questo inserto speciale.

Office Automation

L'effettiva novità di quest'anno è rappresentata dalla presenza di prodotti per Office Automation. La HISI ha presentato i propri prodotti di questo settore proprio in occasione della manifestazione in una conferenza stampa tenutasi il 17 settembre.

L'offerta HISI in questo campo comprende due sistemi dedicati basati sui mini DPS 6 - OAS/4 e OAS/16 (rispettivamente a 4 e 16 posti di lavoro) e di due pacchetti software - OAS M/2 e OAS M/4 che consentono l'integrazione di questo nuovo prodotto su DPS 6 presso clienti che già usano questo sistema.

La linea OAS HISI è caratterizzata da una concezione dell'O.A. che va al di là delle pure applicazioni word processing per situarsi in un'ottica di automazione globale delle funzioni d'ufficio con una integrazione verticale



Cimino, Peretti, Faggioni (System), Montinaro, Fabiani, Occhiali (System).

(rispetto alle funzioni aziendali) ed orizzontale (fra i vari uffici) e seguendo i canoni logici del sistema distribuito cui le varie linee dei prodotti

HISI vanno progressivamente conformandosi.

Nel primo settore dello stand è funzionato un sistema OAS/4 per dimostrazioni delle varie prestazioni (generazione dei testi e dei documenti; revisione, stampa, gestione della sicurezza logica; ecc.) di questi sistemi.



Montinaro (capo Stand), Peretti, Guidotti, Fontana al terminale, Vitali.



L'ing. Vaccari in visita al settore OAS.

In questo settore sono inoltre presenti due terminali POS (Punto di vendita) anch'essi progettati e prodotti in Italia e utilizzati per l'automazione delle funzioni di cassa di negozi e supermercati.

Banche e assicurazioni

La Direzione Commerciale Finanza e Pubblica Amministrazione si dedica ai problemi specifici di banche, istituti finanziari, compagnie ed agenzie di assicurazione, enti ed amministrazioni statali. L'area dedicata a questo settore merceologico si divideva in due parti, l'una dedicata al package TRB (Tempo Reale Bancario decentrato) con l'uso di un minielaboratore DPS 6, l'altra alla GEA (Gestione Agenzie di Assicurazione) prodotto usato sempre sul minielaboratore DPS 6 rivolto alle aziende di assicurazione che consente di automatizzare la gestione del portafoglio, la contabilità generale sia dei sinistri che delle rubriche, e le statistiche.



L'ing. Peretti in visita al settore Banche ed assicurazioni.

Industrie distribuzione e servizi

Protagonista di quest'area è il sistema DPS 4 progettato e prodotto interamente in Italia, in funzione per la dimostrazione di applicazioni gestionali (fatte da società di consulenza) interessanti per piccole e medie aziende.



Da sinistra: Giannelli, Guidotti, Peretti, Cavallini al terminale, Marchioni.

Mini e micro informatica

Su 1000 visitatori qualificati un 45% si è dichiarato interessato a questo settore.

Si tratta dell'area OEM e DVNM con la nota famiglia di stampanti seriali a matrice progettate e prodotte in Italia e i minielaboratori DPS 6 e il micro-computer Questar/M annunciato all'inizio dell'anno.

Questar/M è un microelaboratore professionale utilizzato per scopi scientifici come per impieghi gestionali tanto del professionista quanto della piccola o piccolissima azienda e per ogni settore.

DPS 6 è un minielaboratore che si affianca alla ben nota gamma dei mini HISI quali il L 6. E' atto ad operare sia autonomamente che collegato ad altri elaboratori ossia come elemento di sistemi distribuiti.

Tra le stampanti seriali erano presenti i modelli L 11, S 11, L 31, S 31 per stampa su mini e micro; R 28 e L 26 della serie 20 per grandi volumi di stampa, modelli presenti anche in stand di altre aziende del settore.



L'ing. L. Fezzi con il figlio visita il settore OEM.



18° SMAU - Salone internazionale per l'ufficio



Smau 81 è stata la manifestazione più importante di quest'anno per il settore informatica. Il salone ha aperto nei giorni 18-23 settembre presso il quartiere fiero di Milano.

In concomitanza con questa manifestazione nello stesso quartiere fiero veniva presentata la mostra del mobile di ufficio con una grande affluenza di pubblico.

Più qualificate si sono rivelate quest'anno le visite. L'utenza è stata generalmente medio-piccola con una maggiore affluenza nel settore DVNM.

La superficie espositiva si è allargata quest'anno a 78.000 mq. (8 saloni) per il sempre maggior numero di espositori per un totale di 945 accreditate aziende mondiali nei settori dell'arredamento e delle macchine d'ufficio, delle comunicazioni e dell'informatica che ha rappresentato la grande novità di quest'anno.

La HISI era presente, quest'anno, con uno stand di 300 mq. diviso in 4 aree.

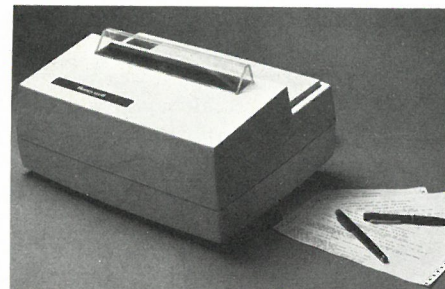
Ogni area è stata dedicata alle soluzioni Honeywell per gli specifici problemi dei diversi settori applicativi. Si è cercato quindi di rispecchiare la struttura aziendale HISI articolata in organizzazione specializzata.

Per la prima volta presentati al pubblico due prodotti in occasione della **Biennale Internazionale dell'Automazione e della Strumentazione (BIAS)** che si è tenuta nei saloni della Fiera di Milano nei giorni tra il 6 e il 10 ottobre scorso.

Il Sistema di gestione presenze e controllo accessi con il software relativo, comunemente noto con il nome di **CARP (Controllo Accessi e Rilevazione Presenze)** (cfr. Panorama HISI gennaio 81), è la novità di maggiore interesse. Realizzato dalla **Direzione Tecnica Progetti Speciali** questo sistema con relativo applicativo software fa uso di un minielaboratore DPS 6 e di terminali HISI FDC 3301 e FDC 3305, ed è usato per la lettura badge di identificazione del personale.

Le funzioni svolte dal Sistema di Gestione presenze è adatto a rispondere ai problemi della gestione del personale e del controllo di sicurezza dei vari settori di un'azienda (controllo delle presenze o assenze del personale; controllo accessi ad aree riservate come possono essere i centri di calcolo, utilizzo mensa fino alla preparazione, archiviazione ed eventuale trasmissione via linea dei dati elaborati che devono alimentare le procedure gestionali delle paghe e stipendi) per più settori aziendali (industrie manifatturiere, strutture sanitarie, enti pubblici, istituti di credito).

Sono possibili altre elaborazioni in multiprogrammazione in *real time* quale il controllo avanzato della produzione, dei tempi di lavorazione, la gestione magazzino.



La stampante seriale S 70.

Nel settore OEM la seconda novità presente al BIAS è la versione S 70 della stampante seriale, dotata di taglierina multi-funzionale, questa stampante è di particolare e utile impiego presso banche ed assicurazioni per fornire ricevute, tagliandi e scontrini.

Sempre prodotto dai Progetti Speciali è il **Sistema di acquisizione dati e controllo strumenti (SADECS)** per laboratori di analisi, già in funzione presso organi ospedalieri, che consente all'operatore di seguire in tempo reale l'andamento ed il controllo qualità del lavoro sugli strumenti e dando la possibilità di intervenire tempestivamente in caso di errore.

Presenti erano, come allo SMAU, i settori OAS e mini/micro elaboratori (Questar/M e DPS 6).

SALONE DELLA TECNICA '81

Applicazioni amministrativo/contabili, applicazioni per aziende manifatturiere e per confezionisti, applicazioni per le gestioni integrate dei magazzini o del personale sono state presentate dalla HISI nel corso del Salone della Tecnica di Torino tenutosi nei giorni tra il 24 ottobre ed il 1° novembre scorso.

Per le dimostrazioni e le applicazioni si è fatto uso di un DPS 4.

Un'elevata partecipazione di utenti del livello 62 e di nuovi clienti interessati al sistema DPS 4, è stata registrata per tutto il corso della manifestazione.

Accanto al settore Industria distribuzioni e servizi nello stand del Salone torinese, erano presenti il settore OEM per le stampanti seriali e il settore *mini-microcomputers*, quali il Questar/M e il DPS 6.

☆

Il direttore della Filiale di Torino Gianni Bina, in piedi, segue una dimostrazione sul DPS 4.

Due vedute dall'alto del Padiglione.



CALCOLATORI ED ENTI LOCALI

Soluzioni avanzate ai problemi dei comuni, regioni, unità sanitarie locali e aziende municipalizzate sono state presentate dalla HISI al Convegno ANCI di Viareggio.

Il Convegno annuale dell'Associazione Nazionale Comuni d'Italia (ANCI) si è tenuto quest'anno a Viareggio, nei giorni tra il 30 settembre e il 3 ottobre. Sono stati presentati alcuni esempi di applicazione dei propri elaboratori elettronici ai problemi tipici degli enti locali amministrativi (regioni, comuni) e sanitari, e delle aziende municipalizzate.

In particolare, su un sistema DPS 4 (progettato e prodotto in Italia) sono state date dimostrazioni del software applicativo sviluppato dalla Honeywell per i servizi demografici comunali e per la contabilità finanziaria degli enti locali. Queste procedure automatizzate, di cui vi sono già oltre 40 esempi di applicazione in Italia, funzionano in tempo reale attraverso terminali video e scriventi direttamente installati presso i vari uffici.

Il collegamento con l'elaboratore Honeywell 62 degli Istituti Ortopedici Rizzoli di Bologna è stato inoltre presentato a Viareggio una procedura di accettazione ospedaliera e di prenotazione delle visite specialistiche attraverso terminali. L'adozione di queste procedure da parte delle unità sanitarie locali permetterebbe di ottimizzare l'uso delle strutture pubbliche, perché da terminali è possibile verificare la disponibilità di posti letto o degli ambulatori presso i quali

indirizzare il paziente evitando così sovraffollamento presso certe strutture e scarso impiego delle risorse presso altre.

Di particolare interesse sono state le presentazioni dei programmi applicativi Osiris e Progettazione in Campagna realizzati dalla Graphic System House su di un minielaboratore Honeywell livello 6 cui sono collegate periferiche grafiche (plotter e digitalizzatore).

Questi programmi trovano applicazione presso tutti gli enti che devono gestire banche di dati cartografici (per i comuni quelle relative all'archivio edilizio, per le municipalizzate quelle relative alla rete elettronica od idraulica, per le regioni le banche di dati territoriali). La generazione e gestione vera e propria delle banche di dati cartografici è in particolare assicurata dal primo dei due programmi mentre il secondo si riferisce all'acquisizione di dati sul terreno, all'elaborazione e restituzione degli stessi sotto forma di piani quotati, curve di livello, profili longitudinali e trasversali fino alla progettazione automatica di strade, acquedotti, ecc.

Le dimostrazioni che si sono tenute presso il Salone Margherita hanno riscosso un notevole successo di pubblico.

☆

IL SEMINARIO DI BRESCIA

Il compito di chi voglia fare del *marketing* è quello di analizzare il mercato per individuare le esigenze e poi stimolarle a favore della propria azienda.

Nel caso di aziende che producano beni industriali, come i calcolatori, la definizione si deve estendere: non basta stimolare la domanda, bisogna anche gestirla. Per esempio mantenendo vivo l'interesse dei clienti acquisiti.

Questo obiettivo deve essere perseguito anzitutto facendosi conoscere. Farsi conoscere come azienda e come prodotti offerti, trasmettendo messaggi sulla loro evoluzione e problemi concreti dei clienti.

Lungo queste direttrici è stato realizzato dalla Filiale Lombardia un seminario il 4 novembre scorso a Brescia, rivolto agli EDP Managers dei propri clienti in quella provincia.



«Conoscere Honeywell» è stato il tema conduttore del seminario di Brescia.

«Conoscere Honeywell» è stato il motivo conduttore di questo incontro.

Agli intervenuti, una trentina di persone, è stata presentata dal dr. Mariani la Honeywell, con le sue strutture, i suoi obiettivi ed i suoi risultati.



Il prof. Occhini durante il suo intervento sull'O.A. al seminario di Brescia.

Il dr. Occhini ha informato i presenti su un nuovo settore in cui la Honeywell sta proponendosi come fornitore: quello dell'Office Automation.

Il dr. Antonelli ha poi illustrato i più recenti sviluppi del DPS 4 esponendo le prestazioni salienti della nuova *release* di software.

Infine il dr. Francieri si è rivolto direttamente alla figura dell'EDP Manager, sottolineando l'importanza nelle moderne strutture delle piccole e medie aziende ed illustrando gli strumenti formativi che la HISI mette loro a disposizione.



Renato Mariani Direttore servizio Finanza e PA e a destra il Direttore della Filiale Lombardia Gianfranco Podestà.

L'incontro, per la composizione degli argomenti trattati, ha certamente permesso di trasmettere informazioni aggiornate ed interessanti a tutti i clienti HISI che avevano aderito al nostro invito.

(Gianfranco Podestà)

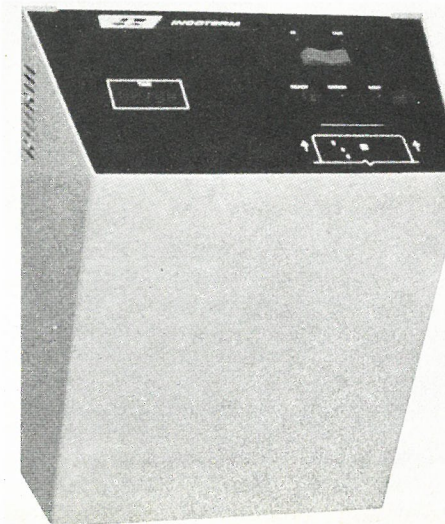
INFORMED '81

Organizzato dall'Informed e dalla Università di Roma si è svolto tra il 15 e il 24 settembre a Fiuggi Terme, un convegno sul tema «informatica medica». In concomitanza si è tenuto un corso sullo stesso argomento, al termine del quale sono stati rilasciati diplomi di frequenza.

La tipologia specifica del convegno è stata l'informatica e i servizi sanitari di base.

Relatori italiani e stranieri hanno spiegato quali sono le prospettive per i servizi sanitari di base nei principali paesi europei e hanno illustrato alcuni progetti di sistemi di elaborazione dati per assistenza ambulatoriale.

Sono stati proposti inoltre degli aggiornamenti sui nuovi sviluppi del pro-



gresso tecnologico in tema di informatica medica.

Con particolari dettagli è stata analizzata la gestione automatica delle informazioni per i servizi sanitari di base, dalla acquisizione delle informazioni, alla selezione delle informazioni e all'utilizzo delle stesse da parte del medico.

Honeywell I.S.I. ha partecipato al Convegno proponendo SADECS, il prodotto ideato dalla sezione progetti speciali, per analisi di laboratorio.

Il prodotto, adatto alle esigenze proprie degli ospedali, ha suscitato un vivo interesse da parte dei convegnisti. E' stato inoltre proposto CARP, il Controllo automatico per rilevare le presenze, di cui è stata apprezzata la novità e la funzionalità.

☆

SI RICORDA ANCHE DEI COMPLEANNI IL CALCOLATORE ALBERGHIERO

Presentato a Roma il Sistema Informativo per la gestione degli alberghi GEHO, realizzato dalla Honeywell Information Systems Italia e dalla Cybex.

L'incontro del 25 novembre a Roma ha visto la presentazione del nuovo sistema informativo per alberghi GEHO, realizzato dalla Honeywell ISI e dalla Cybex, società di progettazione di software applicativo avanzato, che ha riscosso un notevole interesse da parte degli operatori del settore alberghiero.

Il GEHO (Sistema Informativo per la GESTione automatica dell'Hotel) prevede l'impiego dell'elaboratore elettronico Honeywell DPS 4 (interamente progettato e prodotto in Italia) collegato a terminali video e scriventi.

Il sistema, alla cui realizzazione hanno contribuito con la loro esperienza qualificati esperti del settore, non richiede per la sua applicazione nell'albergo personale specializzato in quanto il dialogo fra l'elaboratore e l'operatore avviene nei termini normalmente in uso nel linguaggio alberghiero.

Le funzionalità del nuovo sistema riguardano in particolare le aree della prenotazione, del ricevimento, dei conti clienti, della fatturazione, dei rapporti con le agenzie, della pianificazione e delle statistiche.

Per quanto riguarda le prenotazioni il sistema consente una prenotazione sia automatica (il sistema stesso assegna la prima stanza libera del tipo richiesto) che discrezionale (numero stanza stabilito dall'operatore) e prevede inoltre una prenotazione in

overbooking (analogamente a quanto avviene ad esempio sulle linee aeree) in base a criteri preventivamente stabiliti. Un particolare modulo del sistema consente anche, cosa particolarmente utile ad evitare « buchi » negli alberghi dove le prenotazioni non hanno scadenze prefissate, una riallocazione ottimale delle prenotazioni con compattamento dei periodi prenotati e gestione automatica dei cambiamenti di stanza.

Per quanto riguarda i rapporti con i clienti sono completamente automatizzate le operazioni di ricevimento, ivi compresa la compilazione dei documenti obbligatori per legge, di addebito dei vari servizi e di fatturazione (emissione di fattura o ricevuta

fiscale, fatturazione singola o per gruppi, fatturazione al singolo di stanze concatenate, fatture cumulative o sospese per agenzie ecc.).

Per quanto riguarda la pianificazione un particolare modulo chiamato « prevendita e allotment » consente di impostare i piani di prevendita prima di ogni periodo e di confrontarli man mano con i dati statistici individuando le tendenze e consentendo correzioni di indirizzo nell'impostazione dei piani successivi.

Dati i particolari rapporti che nel caso degli alberghi si instaurano con i « clienti abituali » il sistema prevede inoltre un modulo che, per tali clienti, memorizza i dati anagrafici, la

stanza preferita, le abitudini e finanche segnala l'imminenza dei compleanni.

Il sistema GEHO si integra poi con le normali procedure amministrativo-contabili previste per l'impiego su elaboratori Honeywell. Opportunamente personalizzate, tali procedure provvedono alla contabilità clienti e fornitori, contabilità IVA, contabilità generale e, per quanto riguarda il magazzino, consentono di risolvere oltre ai problemi contabili quelli di natura gestionale relativi in particolare alla esigenza di trovare un giusto equilibrio tra riduzione degli immobilizzi e presenza di scorte sufficienti ad assicurare un buon livello di servizio alla clientela. ☆

Honeywell alla più imponente manifestazione fieristica francese

SICOB 81: Honeywell in primo piano

Anche quest'anno Honeywell ha presentato i propri prodotti alla grande fiera francese dell'informatica. Le nostre macchine erano presenti in molti stand.

A La Défense, l'avveniristico quartiere direzionale alla periferia di Parigi, si è svolto dal 23 settembre al

2 ottobre scorso il SICOB, la più importante manifestazione fieristica dell'informatica in Francia e una delle



Il presidente della Repubblica francese François Mitterrand, in visita al Sicob, si intrattiene con il Presidente e Direttore Generale Cii-Honeywell Bull Maxime Bonnet.

più significative in Europa.

Alla manifestazione hanno infatti partecipato oltre 400 aziende (molte delle quali italiane) che hanno esposto più di 2.000 prodotti.

Anche quest'anno la Honeywell Information Systems Italia ha esposto nello speciale settore dedicato all'OEM la propria linea di stampanti. In fila ordinate erano esposte le piccole L 11 e S 11 la L 31 e la S 31 oltre ai nuovi modelli L 28 e R 29, le stampanti seriali a matrice con interfaccia rispettivamente parallela e seriale caratterizzate dalla nuova meccanica nota col nome di MARA. Alla R 28 con tastiera ed Automatic Form Feed, il pubblico ha dedicato molta attenzione, fatto che ormai si ripropone ad ogni manifestazione fieristica.

Al SICOB la HISI ha voluto presentare anche la S 70 una macchina che aggiunge alle numerose prestazioni descrivibili in termini di modi di stampa e di caratteristiche di collegamento anche la particolarità di tagliare, con uno speciale meccanismo, la carta (un normale modulo continuo) nel punto voluto.

Molto interesse quindi, molti contatti già concretizzati in cinque nuove referenze e con una penetrazione sempre più forte sul non facile mercato francese.

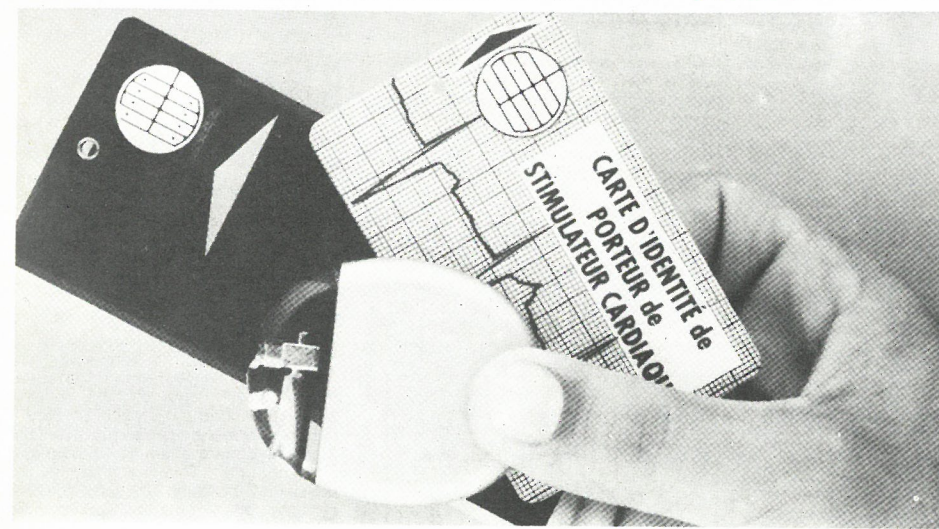
Le macchine HISI erano presenti in molti stand (oltre una ventina) e molti avranno certamente notato una LINA 11 entrando dalla fiera dal metro: un nostro cliente le aveva assegnato un posto d'onore proprio all'ingresso. ☆

Applicazioni

Computer Honeywell per applicazioni mediche, per la gestione di un magazzino e per migliorare il servizio taxi di Londra

Con il cuore in mano

Cii Honeywell Bull ha contribuito alla realizzazione di una memoria portatile per uso medico.



Il campo delle applicazioni delle memorie portatili o schede magnetiche (*memory cards*) si sta estendendo notevolmente.

Per i portatori di *pace-maker*, lo stimolatore cardiaco, è stato realizzata una scheda magnetica, il CP 8 capace di memorizzare i dati patologici e di riferirli al medico curante, rispettando la *privacy* del paziente ed il segreto medico.

Questa applicazione della tecnica informatica ai fini medici è stata prodotta, nel contesto delle ricerche cliniche specialistiche per la cardiologia, dalla SAMO (Société d'Applications Médicales et d'Organisation) diretta dal team di medici parigini e specialisti cardiologi Dott. M. Bonnet e P. Martin.

Il prodotto è suddiviso in tre componenti essenziali: la scheda, il suo contenitore e l'unità pilota con la pos-

sibilità di collegamento ad un terminale per l'introduzione, la modifica e la lettura dei dati.

La scheda contiene i dati memorizzati attraverso uno speciale codice interno che viene decodificato dal contenitore che è in pratica un'altra scheda magnetica di potenza maggiore.

Il codice è stato sperimentalmente tradotto dalla Cii-Honeywell Bull in tedesco ed è in via di traduzione la versione inglese.

L'unità pilota è la chiave del sistema CP 8, composta da un microprocessore e da una memoria estensibile. Per introdurre i dati, modificarli ed elaborarli viene utilizzato uno speciale programma applicato su un minielaboratore Honeywell, il Livello 6 collegato con un terminale Questar/M. ☆

Un livello 6 nell'area magazzino ricambi

SICIT-Ricambi è un pacchetto di programmi applicativi che sono stati predisposti per la gestione ed il controllo in tempo reale delle attività dei ricambisti nel settore auto.

« Noi, con la collaborazione della Fiat e della SICIT (Sistemi & elaborazioni dati) abbiamo scelto il Livello 6 della Honeywell ». Sono le parole dell'amministratore delegato di una concessionaria che ha pensato alla informatica per risolvere i propri problemi gestionali.

I vantaggi conseguiti da questa scelta sono la riduzione del tempo di attesa per ricevere informazioni sulla situazione del magazzino o sulle statistiche che periodicamente vengono fatte per una chiarezza nelle decisioni strategiche e/o gestionali.

Altro vantaggio è la eliminazione della documentazione cartacea e la possibilità di ripertimento veloce e sicuro dei documenti archiviati magneticamente.

Gestione del magazzino e contabilità possono essere continuamente sotto controllo in tempo reale.

Il Livello 6, dotato di memoria

Taxi computerizzato

Da oggi anche il taxi ha il suo computer.

Waltham - Per migliorare la propria efficienza e cortesia i tassisti inglesi si sono computerizzati. I radio-taxi londinesi hanno ordinato un *minicomputer* DPS 6/74 della Honeywell, per automatizzare le operazioni di pagamento e di selezione delle chiamate.

Il sistema è installato presso il Centro di Controllo Ovest della capitale inglese. Si tratta di un sistema molto avanzato che permette di automatizzare le chiamate e di selezionarle in breve tempo. Il tassista deve solo premere un bottone per registrare la propria chiamata e attendere maggiori delucidazioni dal computer.

Mensilmente il computer prepara inoltre un consuntivo del lavoro effettuato da ciascun tassista, calcolando i guadagni ottenuti e facilitando così il procedimento gestionale. ☆



Nella foto un radio-taxi sul Tower Bridge. Sullo sfondo è visibile la Torre di Londra.

estendibile, e il *package* applicativo approntato dalla SICIT, permettono di elaborare dati velocemente, consentendo la multiprogrammazione.

Il pacchetto considera l'azienda come un insieme unico le cui componenti correlate ed interdipendenti si influenzano reciprocamente; collega secondo la logica aziendale vendite ed acquisti, acquisti e magazzini e questi ultimi alle attività amministrative contabili.

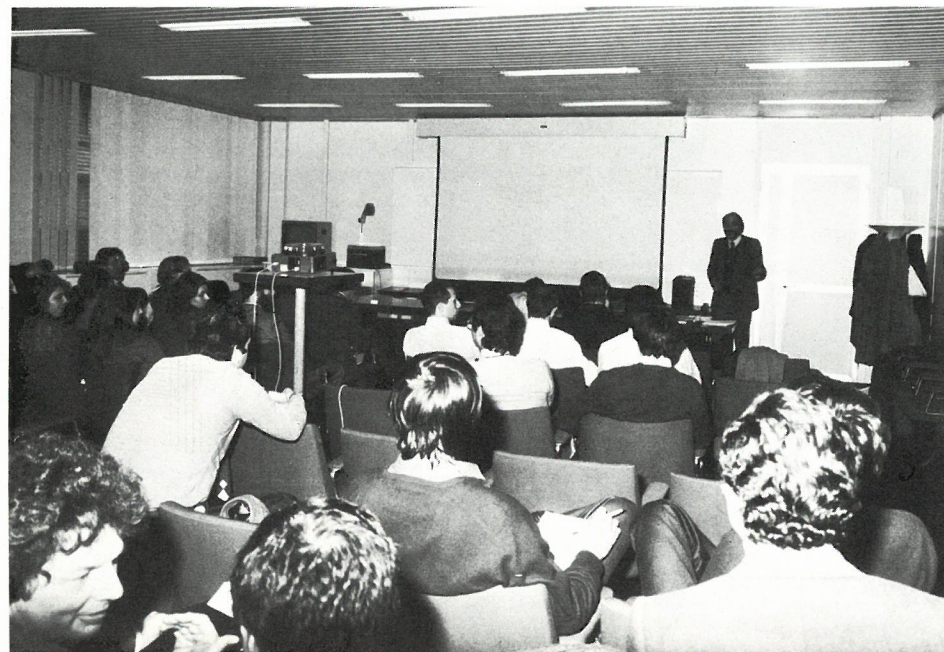
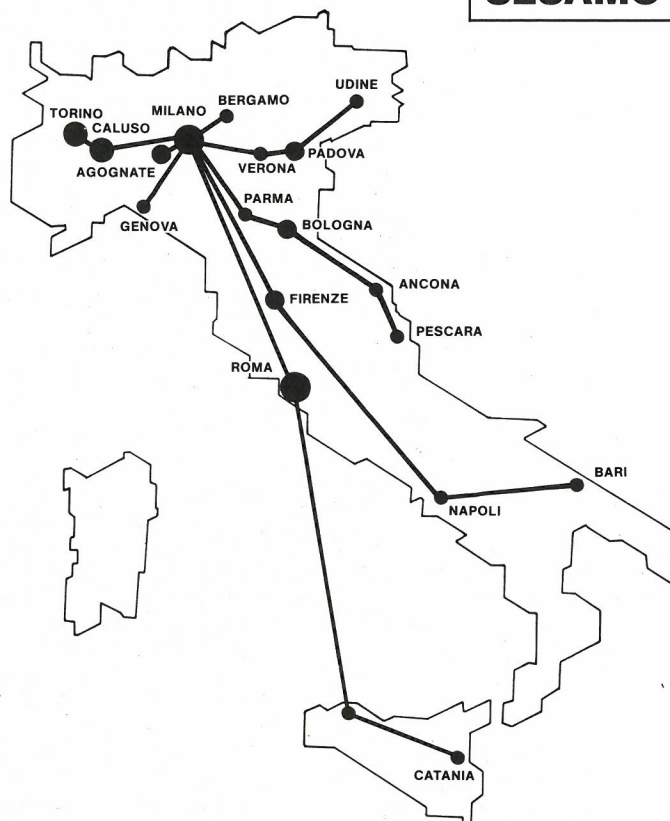
Non richiede inoltre la presenza di personale specializzato anche se l'impiegato utente dovrà cambiare mentalità e modo di lavoro.

« Poco tempo dietro la scrivania — come afferma l'amministratore delegato — e molto in giro a conoscere le opportunità che il mondo esterno ci offre ». ☆

Si è concluso in novembre un primo ciclo di formazione teorica per la release 1A Sesamo

I PUNTI DI INSTALLAZIONE

SESAMO



Paolo Ghelfi, responsabile SSA durante una fase del corso.



Il marchio è stato realizzato per tutte le pubblicazioni Sesamo.

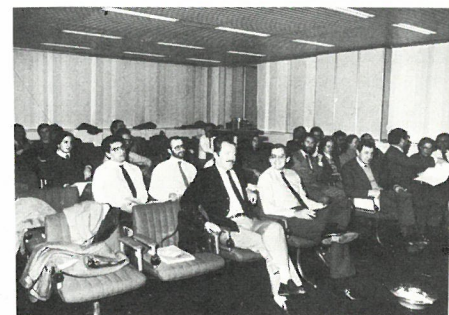
L'informatica in HISI: il SESAMO

Il Sesamo è il sistema informativo per l'amministrazione, gestione, pianificazione e supporto delle attività marketing HISI.

Promosso dalla Direzione Controllo di Gestione Marketing Italia, è studiato, pianificato e realizzato in collaborazione con la Direzione Sistemi Informativi Aziendali.

Durante il mese di novembre è stato realizzato il corso di formazione teorica per la release 1A del Sesamo, l'Order acceptance (cfr. PanoramaHISI settembre 1981).

La formazione, supportata da un manuale realizzato con strumenti di text editor e da audiovisivi, ha interessato 425 utenti del sistema (direttori di filiali, responsabili di uffici e unità di marketing, funzionari commerciali, supporti ge-



stionali, segretarie, amministratori clienti, ecc.) ed ha impegnato, in ventitré sessioni di lavoro, il gruppo di progetto Sesamo (DCGM-DGMI-DSIA) nelle sedi di Ancona, Bari, Bergamo, Bologna, Catania, Firenze, Genova, Milano, Napoli, Padova, Palermo, Parma, Pescara, Roma, Torino, Udine e Verona.

Sessioni «on job» di formazione pratica avranno l'avvio nel gennaio prossimo e completeranno il ciclo di formazione degli utenti del sistema.

(Paolo Ghelfi ed Emanuele Russo)

Honeywell ISI al Campionato di Basket e a due raduni motociclistici

SPORT & COMPUTER

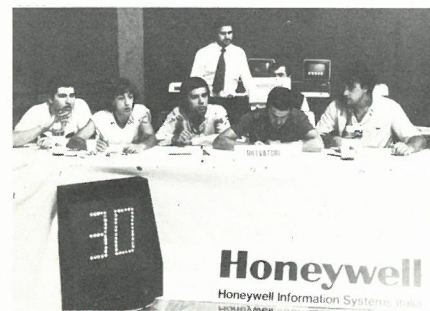
Sempre più importante l'aiuto che l'informatica dà allo sport.

Honeywell I.S.I. contribuisce con i suoi prodotti alla velocizzazione nella elaborazione e registrazione delle classifiche durante ogni tipo di gara.

Ne sono esempio il campionato di basket femminile tenutosi ad Ancona e Senigallia e le manifestazioni motoristiche della Moto Guzzi e della Benelli tenutesi a Pesaro e a Mandello Lario (Como)

I computers al XVIII Campionato di Basket femminile...

Per la prima volta in Italia ad una manifestazione internazionale di basket, la rilevazione dei dati degli incontri, oltre che con i soliti mezzi manuali, è stata effettuata utilizzando i computers. Questa innovazione è stata resa possibile utilizzando due microcomputers Honeywell Questar/M programmati appositamente dalla Siteda Computers di Ancona.



L'incontro di pallacanestro si è tenuto a Senigallia e ad Ancona tra il 13 e 20 settembre scorso.

Al campionato hanno partecipato dodici squadre in rappresentanza dell'Italia, Bulgaria, Cecoslovacchia, Finlandia, Germania Occidentale, Olanda, Polonia, Romania, Svezia Svezia, Ungheria, Unione Sovietica e Jugoslavia.

Le squadre sono state divise in due gironi eliminatori che si sono svolti il primo ad Ancona e il secondo a Senigallia.

Le finali si sono tenute a Ancona il 19 e 20 settembre.

Utilizzando un software appositamente realizzato i due Questar/M (uno per il girone di Ancona e uno per quello di Senigallia) è stato possibile registrare minuto per minuto gli eventi dell'incontro per ciascuna delle due squadre e per ciascun giocatore e cioè i tiri (da sotto, da fuori, liberi) con il relativo esito, i falli (in difesa, in attacco, tecnici), le espul-



sioni, i rimbalzi in difesa e in attacco, le stoppage fatte e subite, le palle perse e recuperate, gli assist, i cambi di giocatori. Sia alla fine del primo tempo che alla fine della partita i Questar/M hanno fornito quindi immediatamente le elaborazioni riassuntive per squadra e per giocatore, passate poi ai giornalisti e ai tecnici presenti.

Le stesse elaborazioni riassuntive sono state eseguite, sempre per squadra e per giocatore, nell'ambito del girone, con la compilazione automatica delle classifiche (ivi comprese quella dei marcatori e dei tiri liberi), nonché in occasione delle finali.

☆

e ai raduni motociclistici Guzzi e Benelli

Due importanti manifestazioni sportive hanno visto la partecipazione della Honeywell lo scorso settembre a Mandello del Lario (Como), sede della Moto Guzzi, e a Pesaro sede della Benelli.

In occasione dei motoraduni organizzati dalle due aziende del gruppo De Tomaso (vedi PanoramaHISI, n. 10, ottobre '80), la HISI è stata presente quale fornitrice dei sistemi che hanno elaborato le classifiche e come sponsor mettendo in palio due trofei.



Il banco d'iscrizione del motoraduno Benelli con i terminali ed il trofeo Honeywell I.S.I.

Il motoraduno è una competizione in cui l'obiettivo è quello di raggiungere, partendo dalla propria città, la sede del motoraduno stesso, servendosi di una moto della stessa casa



Motoraduno Benelli: il sig. A. Romeo, EDP manager del gruppo Moto Guzzi, premia il vincitore del trofeo HISI.

organizzatrice e viaggiando da soli, in gruppo, con o senza passeggero.

L'elaborazione delle classifiche è avvenuta utilizzando i sistemi delle due aziende, ai quali sono stati collegati un terminale video ed uno scrivente; ciò ha permesso di avere in breve tempo e direttamente sul luogo della premiazione i risultati definitivi.

In particolare, i trofei messi in palio dalla Honeywell hanno premiato i «gruppi» con il maggior numero di chilometri percorsi e sono andati, nel caso della Moto Guzzi, ex-aequo ai gruppi Ribulla e Centro Moto di Palermo e per il motoraduno Benelli al gruppo spagnolo Moto Algeciras per aver percorso rispettivamente 1.600 e 2.850 km (nel primo caso la gara era a livello nazionale).

Il settore moto del gruppo De Tomaso si serve attualmente di un Livello 64/30 presso la Moto Guzzi, e di un DPS 4/41 presso la Benelli.

E' entrato recentemente in funzione un DPS 4/41 a Modena, a cui è affidata l'intera gestione dei ricambi.

(Di Pietro Riccardo)



Motoraduno Moto Guzzi: il dott. F. Lamperti, direttore vendite I.D.S., premia i vincitori.

PREGNANA E CALUSO VISITATE DAI DIRIGENTI DELLA BANCA DEL MONTE DI BOLOGNA E RAVENNA

La filosofia DSA (Distributed Systems Architecture) è stata spiegata ai dirigenti della Banca del Monte di Bologna e Ravenna, nel corso di un

incontro tenutosi in Via Vida il 26 ottobre scorso.

La visita alla Honeywell I.S.I. è proseguita nella giornata successiva presso il laboratorio di Pregnana (nelle fotografie) con una presentazione della tecnologia *hardware* tenuta dal professor Filippazzi e della tecnologia *software* tenuta dall'ing. Cicu.

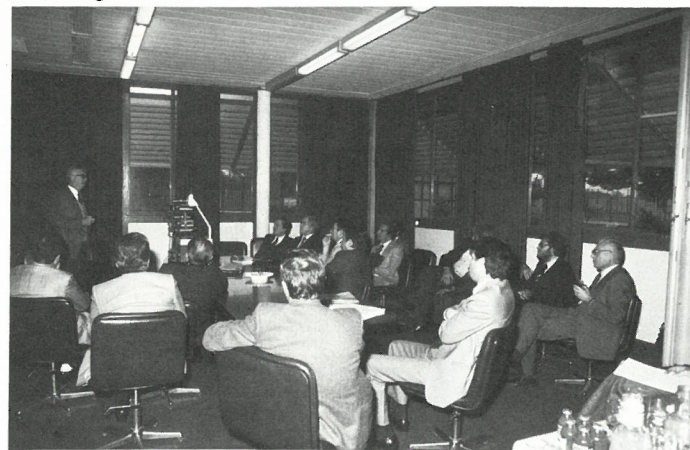
Una introduzione sul tema del mi-

glioramento del lavoro d'ufficio è stata fatta dal professor Occhini.

L'ing. Cesabianchi, che ha portato i saluti della Direzione progettazione, ha guidato la visita al Laboratorio.

Nel pomeriggio la visita è proseguita a Caluso dove l'ing. Saraco ha portato i saluti della Direzione produzione.

☆



L'ing. Cesabianchi a Pregnana porta i saluti ai dirigenti della Banca del Monte di Bologna e Ravenna, da parte della direzione progettazione.



I Dirigenti della Banca del Monte visitano il laboratorio di Pregnana Milanese.

Formazione

CORSO FORMAZIONE MARKETING

Il 9 ottobre si è concluso il 36° Corso di Formazione Marketing costituito da 24 neolaureati e 5 persone con esperienze precedenti nel campo EDP così suddivisi: 7 *system*, 8 FC sistemi di base, 8 FC grandi sistemi; 6 *system* per la D.S.I.A.

Il programma del corso è stato suddiviso in due parti; una parte prettamente tecnica (metodologia PHOS, JCL e UTILITIES, programmazione Cobol sia DPS 4 che DPS 8) ed una parte essenzialmente « *marketing oriented* » durante la quale i neoassunti hanno ricevuto la visita del *management* aziendale.

In tale seconda parte si sono effettuate le visite a Pregnana e a Caluso, inoltre ci si è recati presso la filiale IDS Nord e presso un grosso cliente (Cassa di Risparmio di Alessandria) in modo che i neoassunti potessero avere una visione completa del loro futuro ambiente operativo.

(Capocorso)

Silvano Zannini, Antonio Pinna, Pietro Mulas, M. Attilio Freney, M. Cristina De Mattheis, Emanuele Leone, Paolo Testaferri, Pierluigi Raimondi, Laura De Parri, Marco Falchi, Tiziano Falocchi, Antonino Trapani, Antonio Seggioli, Grazia Ciacci, Donato Magno, Claudio Pedrini, Roberto Sole, Roberto Ballerio, Roberto Milletta, Anselmo Andreano, Giuseppe Bonanno (Capo Corso), (da sinistra a destra).



CORSO NEO-DAC

Si sta svolgendo, nella sede di via Vida, il corso per neoassunti che si specializzeranno nell'Assistenza Clienti (DAC - Direzione Assistenza Clienti).

Dopo una prima parte generica sulla programmazione, i neoassunti cominceranno a lavorare sui terminali Honeywell ed infine si divideranno in due gruppi; l'uno si specializzerà sul DPS 4 e l'altro sul DPS 6.

☆

Con questa immagine i neo assunti DAC sono lieti di porgere a tutti i dipendenti Honeywell il loro più cordiale saluto con l'augurio di poter lavorare proficuamente insieme per molto tempo.



Da sinistra a destra: Filini, Macera, Gini, Di Somma, Leomporra, Pani, Alò, Del Signore, Parati, Anesi, Giuliani, Pugi, Ruggiu, Ferraro, Renner (capo corso), Di Giandomenico, Giustetto, Facci, Lazzaro, Guffanti, Milani, Maggi, Mercurio, Sarti, Smerchinich, Prada, Pavia, Lombardo, Galbiati, Zavattaro.

Caluso

ASSEMBLEA ANNUALE SCI MONTAGNA DI CALUSO DEL 25 SETTEMBRE 1981

Si è svolta venerdì 25 settembre 1981 l'Assemblea Annuale della Sez. Sci-Montagna di Caluso, che aveva all'ordine del giorno il rinnovo del Consiglio Direttivo e l'impostazione del programma 1981/82. Sono stati sviluppati i seguenti punti:

Relazione sull'attività svolta

E' stato realizzato un corso di sci a Pila (AO) nel periodo 7-10-21-28 febbraio 1981.

Sono state effettuate le seguenti gite extra corso:

Courmayeur-Val Veny il 10-1-81

Chamois il 18-1-81

Pila (con 1° *manche* Gara Sociale) il 24-1-81

Courmayeur-Val Veny il 31-1-81

Courmayeur-Val Veny il 7-3-81.

L'attività si è bloccata dopo la gita del 7-3-81 causa lo scioglimento totale delle nevi su quasi tutti i campi sciistici del Piemonte e della Valle d'Aosta.

Gara Sociale

E' stata effettuata la sola 1° *manche* a Pila il 24-1-81. La 2° *manche* è stata rinviata al prossimo innervamento; si spera di poterla effettuare nel dicembre '81. E' già stata impegnata allo scopo la pista della Nouva Bassa di Pila.

Attività estiva

L'attività escursionistica estiva ha avuto un notevole incremento rispetto agli anni scorsi, e nella sua effettuazione si è provveduto ad una forma di programmazione. L'ultima gita effettuata è stata quella del 12-13/9 sul Monviso (m. 3.841), sulla cui vetta si è giunti dopo un pernottamento nel Rifugio Q. Sella (m. 2.640) ed una successiva marcia di ascesa di oltre 6 ore lungo la via sud sotto un tempo variabile (nebbia-pioggia-neve), con un totale fra avvicinamento-salita-discesa-rientro di oltre 16 ore di marcia. La parte finale del programma (Rocciamelone-G. Paradiso) difficilmente sarà realizzata a causa delle mutate condizioni di innervamento in montagna.

Ginnastica prescistica

La Sez. Sci-Montagna della HISI fa parte della Consulta Sportiva del Comune di Caluso, che programma la gestione delle strutture sportive locali.

In tale ambito è già stato programmato il corso di Ginnastica Prescistica nel periodo 12 ottobre/4 dicembre '81, ogni lunedì e giovedì dalle 17,30 alle 18,30 presso le palestre della Scuola Media di Caluso.

Elezione Consiglio Direttivo

E' stato riconfermato il Consiglio Direttivo uscente con l'inserimento di Pietro Triberti al posto di Alvaro Aloï, dimessosi dalla HISI.

Pertanto il nuovo Consiglio Direttivo assume la seguente struttura:

Lopardo Luigi - *Presidente*
Celestino Pietro - *Segretario*
Triberti Pietro - *Coordinatore attività estiva*
Bertolino Giancarlo - *Consigliere*
Cena Sergio - *Consigliere*
Girardi Angelo - *Consigliere*
La Rosa Nicodemo - *Consigliere*
Stivaletti Giancarlo - *Consigliere*
Vitali Franco - *Consigliere*.

Nell'ambito della Sezione si ritorna quindi a valorizzare la montagna nella sua espressione extra-invernale, cioè nell'attività escursionistica sia in bassa che in alta quota. In questa attività Triberti si avvarrà anche della collaborazione di persone extra direttivo quali Arduino, Brigantini, Quaranta ecc.

Programma attività 1981/82

Il Direttivo ha subito prese le seguenti decisioni:

a) **Tesseramento 1982** - La quota d'iscrizione alla Sezione Sci-Montagna è stabilita in L. 1.000 per i Dipendenti e L. 1.500 per i familiari.

b) **Ginnastica prescistica** - La quota di partecipazione al corso è stabilita in L. 6.000 a testa (uguale per tutti).

c) **Gara sociale** - Si conferma di effettuare la 2° *manche* del Trofeo HISI 1981 al più presto possibile (es. dicembre); per quella 1982 rimangono invariate le regole precedenti. Le date verranno concordate con località sciistiche e quindi comunicate ai soci mediante affissione in bacheca.

d) **Corsi di sci** - Sono in programma un Corso di Sci di 3 domeniche in gennaio 1982 ed un altro di 3-4 sabati fra febbraio e marzo.

e) **Altre attività** - Sono già stati presi contatti per organizzare un *week-end* sciistico di 3 gg. alle Dolomiti durante la prima settimana di febbraio. I soci verranno informati sull'esito dell'iniziativa appena la stessa sarà consolidata.

f) **Gite sciistiche** - Per le singole gite sciistiche si sfrutteranno le giornate promozionali del Centro Coordinamento Sci Club di Torino al fine di sfruttare al massimo i migliori sconti sugli impianti di risalita. Oltre allo sci di pista si tenterà di valorizzare lo sci di fondo, organizzando gite in località attrezzate per entrambe le specialità.

Il nuovo Direttivo, non potendo prendere decisioni in merito all'innervamento, ha chiuso la prima tornata di lavori augurandosi ed augurando a tutti una stagione migliore (cioè neve abbondante) della precedente.

(L. Lopardo)

ALLA SQUADRA DI TENNIS DI CALUSO IL 3° TROFEO PANORAMA HISI

A Braghin W. il singolare maschile del Torneo di Caluso.

Il 20-6-80 si è svolto sui campi di tennis di Pregnana l'annuale Trofeo PanoramaHISI. Questo importante trofeo a squadre (che porta il nome del nostro giornale) è giunto alla sua III edizione, ed ha visto in lizza i migliori giocatori delle sedi di Caluso, Pregnana, ed una

selezione di giocatori delle sedi di Milano e Borgolombardo.

Dopo la vittoria di Caluso nel 1979 e di Pregnana nel 1980, l'edizione 1981 è stata rivista in maniera schiacciante dalla squadra di Caluso condotta dal capitano-giocatore Walter Braghin che quest'anno ha rinnovato la squadra in alcuni giocatori, ottenendo 5 vittorie su 7 incontri disputati.

Questa la composizione delle squadre:

Caluso	Pregnana	Mista Milano
Braghin W.	Cambieri A.	Biasini G.
Camillo L.	Girola G.	Corti G.
Dell'Oglio E.	Karlin M.	Ferri M.
Francesio G.	Pellegrina G.	Pastres E.
Gavinelli G.	Rivolta M.	Valé G.
Settembrini I.	Ronchi R.	Zamponi C.
	Salvadori A.	

Il gruppo sportivo Sezione Tennis di Caluso coglie l'occasione per informare che il 4° Trofeo PanoramaHISI sarà giocato a Caluso nel mese di giugno 1982.

Hanno già aderito all'iniziativa le squadre di Caluso, Pregnana, e una mista delle sedi di Milano, sarebbe gradita la partecipazione di una squadra in rappresentanza delle Filiali Italiane.

Si sono inoltre conclusi a Caluso gli annuali Tornei di singolo maschile e « doppio a baraonda ». Nel singolo maschile la vittoria è andata per la 4° volta a Braghin W. che in finale ha battuto Pane D. per 7-5 6-3, al 3° posto Camillo L., al 4° Settembrini I.

Nel doppio la baraonda che tanto consenso ha trovato tra tutti i partecipanti e il pubblico, che numerosa ha assistito ai molti incontri, la vittoria è andata alla coppia Comazzi-Fornengo che ha preceduto nell'ordine le coppie Bellarte-Maccarone, Scapino Betty-Pozza e Lomagno-Bernaboni.

(Sezione Tennis Caluso)

REGOLAMENTO TENNIS

Il Direttivo del G.S.R. HISI Sez. Tennis, rende noto il Regolamento per l'attività tennistica 1981.

Direttivo

Presidente: Sig. Braghin
Vice-Presidente: Sig. Settembrini
Tesoriere: Sig. Settembrini
Responsabili Organizzazione Tornei: Sigg.: Lomagno - Fava - Tapperò
Responsabili Gestione Campi: Il Direttivo.

Iscrizioni

Si effettuano tutti i lunedì dalle 17,00 alle 17,30 all'ingresso campi tennis (di fronte alla bacheca).

Quote iscrizioni

Soci esterni L. 10.000
Soci familiari/dipend. L. 5.000 (fam. diretti)
Soci dipendenti L. 1.000
Costo orario dei campi L. 500 (per tutti).

Periodo di apertura

Dal 1-4-1981 al 31-10-1981.

☆

SEGNA DELLE E D'ORO A CALUSO

Il 22-9-1981, nel corso di una breve cerimonia che ha accomunato operai, impiegati, dirigenti, è stata consegnata la « Spilla d'Oro » ai dipendenti HISI di Caluso che hanno superato i 25 anni di Servizio nell'Azienda.

La consegna è stata fatta, individualmente, dal Dr. Baggiani, presenti l'ing. Saraco, il Dr. Zordan, la Dott.ssa Ghisalberti.

Il segretario dell'Associazione Spille d'Oro di Caluso, Sig. Ricca, ha chiuso la cerimonia, invitando il Dr. Baggiani a presenziare alla cena (preceduta dalla tradizionale gara di bocce) che chiuderà l'attività sociale 1981 dell'Associazione.

Spille d'Oro consegnate nel 1981

Consegna fatta il 22-9-1981 a Caluso. Arnoletti Giovanni, Bertoni Carlo, Bozzello Palmira, Broglia Franco, Buson Roberto, Capovino Mario, Cedola Sergio, Coda Negozio Aldo, Debellio Giuseppe, Facciano Bruno, Faini Mario, Favario Nello, Favotto Milena, Galvan Sergio, Gedda Caterina, Giaccaglia Oscar, Giacometto Franco, Gnani P. Franco, Isani G. Franco, Leone Giacomo, Longo Matteo, Lopardo Luigi, Lugari G. Vittorio, Michiardi Michele, Miglio Francesco, Montrucchio Gabriele, Pandolfi Sergio, Ponzetti Corrado, Quaranta Francesco, Ricca Stefano, Thione Pierino, Valchierotti Ferdinando, Zago Gianfranco, Zana Franca.

☆

SPILLE D'ORO HISI: GIORNATA DI FESTA 1981

Le Spille d'Oro HISI di Caluso hanno organizzato la loro giornata di festa 1981 sabato 17 ottobre con due avvenimenti: una gara di bocce a coppie a baranda nel pomeriggio e cena sociale alla sera.

C'era il timore, da parte degli organizzatori, che alla gara di bocce ci fosse scarsa partecipazione, poiché questo sport, tipicamente piemontese, ha pure in Caluso i suoi puristi, ovvero quelle persone che non concepiscono tale gioco senza la feroce disciplina del regolamento ufficiale e, in caso di gare, dei premi a base di medaglie d'oro con diametro proporzionale alla posizione in classifica.

Invece le Spille d'Oro hanno aderito in massa alla gara accettando con assoluta sportività le regole imposte dagli organizzatori: validità della raffa e premi senza valore venale. E ne è scaturita una giornata bella e densa di cordiale socialità; le eliminazioni ed i successivi sorteggi si sono susseguiti senza contestazioni o litigi fra i partecipanti. Trentadue i giocatori iscritti alla gara, con divisione iniziale (per sorteggio) in sedici coppie cordialmente decise ad eliminarsi a vicenda. Prima eliminazione di otto coppie, poi di altre quattro (mentre pari pari si abbassava anche il livello nei bottiglioni di barbera), ed alla fine quattro emblemi aziendali restavano a contendersi la vittoria: due « veci » ex tecnici meccanografici (Leone e Ricca) ancora in servizio e due ex di fabbrica (Mattea e Bianco) ormai in pensione. Il sorteggio li divideva e mischiava fra loro imparzialmente, cosicché la coppia Mattea-Ricca si batteva contro quella Bianco-Leone sconfiggendola e conquistando così la vit-

toria nella 1ª edizione di questa gara bocciola. La classifica finale per i primi quattro posti era:

- 1° posto: Mattea-Ricca
- 2° posto: Bianco-Leone
- 3° posto: Froia-Rumiato
- 4° posto: Montrucchio-Vigliocco.

Poi, la sera stessa tutti assieme (una ottantina di persone fra Spille e consorti) alla Cena Sociale presso un tipico ristorante locale; menù tipicamente canavesano con vino del posto (ovvero la rinomata Erbaluce con il tradizionale Barbera), nessun discorso ufficiale a raffreddare l'ambiente, la consegna dei premi ai vincitori delle bocce per mano del dott. Baggiani gradito ospite della giornata assieme all'ing. Saraco ed il dott. Zordan, ed infine un po' di musica e danza per la felicità delle signore.

La giornata nel suo complesso ha sicuramente impegnato gli organizzatori, che però hanno avuto la soddisfazione della lieta riuscita generale. Soddisfazione giustificata anche dalla realizzazione nell'anno di una serie di iniziative che hanno confermato come i promotori iniziali hanno visto giusto individuando nello spirito associativo la principale finalità della rinata Associazione. Ecco il riepilogo delle attività svolte nel 1981:

- 10 maggio: Gita a S. Vittoria d'Alba con visita Stabilimento Cinzano.
- 20 giugno: Gita a Valnontey (Cogne) con visita al Giardino Botanico.
- 4-5-6 settembre: Giro turistico a Firenze e Pisa.
- 22 settembre: Ricevimento Spille d'Oro dalla Direzione HISI.
- 17 ottobre: Gara alle Bocce con Cena Sociale.

L'Associazione ha ancora in programma un paio di gite culturali da realizzarsi nell'ambito del programma teatrale della Città di Torino; nel frattempo il Direttivo sta impostando il programma 1982 per il quale si augura l'adesione e partecipazione delle Spille d'Oro in atto e di quelle maturate nel 1982.

(L. Lopardo)



Il dott. Baggiani consegna il trofeo 1ª edizione gara bocciola.

GITA A FIRENZE DELLE « SPILLE D'ORO » HONEYWELL DI CALUSO

Organizzata dalle « Spille d'Oro » HISI di Caluso si è svolta nei giorni 4-5-6 settembre una gita a Firenze.

Partenza da Caluso in perfetto orario alle ore 17,15 di venerdì 4 settembre e dopo un confortevole viaggio con il moderno pullman dell'Agenzia viaggi « Dinotours », che ha organiz-

zato la gita, si è giunti verso le ore 23 a Firenze.

Sabato 5 settembre, accompagnati da una guida specializzata, è iniziata la visita alla città con una rapida escursione al piazzale Michelangelo con il suo incomparabile panorama, seguito dal Museo Capitolino di Palazzo Pitti, dai giardini di Boboli, dalla Galleria dell'Accademia, dal palazzo della Signoria, dal Battistero, dal Duomo e dalla chiesa di S. Croce.

Domenica 6 settembre è proseguita la visita alla città con programma libero ed in particolare si è visitata la Galleria degli Uffizi, il museo degli Argenti, ecc..

Dopo il pranzo si è ripartiti in direzione di Pisa con visita alla Piazza dei Miracoli con la sua caratteristica Torre pendente.

Si è giunti quindi a Caluso verso le 21,30, un po' stanchi, ma soddisfatti per quanto si era potuto ammirare e per la perfetta riuscita del viaggio che testimonia anche la crescita dell'organizzazione delle « Spille d'Oro » di Caluso.

(S. Ricca)

DIZIONARIO INFORMATICA

Continua con grande successo, la edizione del Dizionario dei termini informatici tradotti dall'inglese in italiano da Ciro Scrobogna. Per chi fosse interessato a riceverlo, indichiamo il numero di codice (3909085 X) che deve venire comunicato al magazzino di Borgolombardo, seguendo l'iter normale della richiesta per manuali.

☆

ERRATA CORRIGE

Nel numero di PanoramaHISI del settembre u.s., a pag. 15 « Nomine e modifiche organizzative » è stato riportato un organigramma incorretto della D.A.F..

DIREZIONE AFFARI FINANZIARI

- Mario Pedinotti, Resp. Direzione;
- Franco Verdasio, Resp. Servizio Gestione Crediti;
- Giacomo Italiano, Resp. Ufficio Contabilità Clienti;
- Emilio Fagnani, Resp. Servizio Tesoreria Assicurazioni e Leasing;
- Igino Del Soldà, Resp. Fuzione Leasing;
- Pasquale Perrone, Resp. Ufficio Banche;
- Luigi Saraceno, Resp. Funzione Gestione Consociate e Analisi Finanziarie.

Convenzioni dipendenti HISI con Istituto S. Paolo di Torino

Emilio Fagnani, responsabile del servizio tesoreria della HISI, segnala che con l'Istituto San Paolo di Torino sono state concordate le condizioni per i Conti Correnti aperti a nome dei dipendenti HISI.

Il tasso di remunerazione giacenze è di 12,50% senza limiti di importo.

Le spese tenuta conto sono di lire 6.000 annue fino a 150 operazioni e di lire 450 per ogni scrittura eccedente il numero 150.

Nomine e modifiche organizzative

DIREZIONE CENTRALE DEL PERSONALE & RELAZIONI INDUSTRIALI

- Marco Romani, Resp. Servizio Relazioni col Personale per le aree di Milano e Pregnana relative alla DGSI, riportando al dr. Baggiani.
- La Direzione Relazioni Industriali, la cui responsabilità è affidata al dr. E. Rota, assume contemporaneamente la denominazione di Relazioni Industriali e servizi del Personale.
- C. Calati, Resp. Ufficio Orientamento e Selezione (mantenendo le precedenti responsabilità).
- M. Collesano, Resp. Ufficio Sicurezza Industriale (mantenendo le precedenti responsabilità).

DIREZIONE GENERALE SETTORE INDUSTRIALE

- M. Vischi, Resp. Direzione Stampanti e Terminali;
- G.C. Collina, Resp. Servizio Pianificazione Stampanti e Terminali;
- S. Caenazzo, Resp. Servizio Sviluppo Stampanti e Terminali;
- M. Parini, Resp. Servizio Qualità e Pianificazione Operativa Stampanti e Terminali;
- G. Vercesi, Resp. Direzione Vendite OEM Europa;
- G. Vercesi, Acting, Resp. Filiale Vendite OEM extra Europa;
- R. Agati, Resp. Filiale Vendite Interops.
- M. Baccafoglia, Resp. Direzione Planning & Marketing Sistemi;
- C. Lovesio, Resp. Servizio Pianificazione Sistemi;
- P.L. Lisci, Resp. Servizio Supporto Tecnico e Sviluppi Applicativi;
- M. Ferrario, Resp. Filiale Vendite Sistemi;
- G. Coltratti, Resp. Funzione Valutazione Mercato.
- D. Cesa Bianchi, Resp. Direzione Progettazione Hardware;
- A. Brioschi, Resp. Servizio Sviluppo Sistemi ed Emulatori;
- E. Maccario, Resp. Servizio Sviluppo Mini Sistemi e Diagnostica;
- G.F. Angiolini, Resp. Servizio Qualità e Pianificazione Sistemi;
- C. Monducci, Resp. Servizio Metodologie e Documentazione;
- M. Vinsani, Resp. Servizio Tecnologie Elettroniche;
- P. Cipollini, Resp. Servizio Attività di Supporto e Generali;
- R. Pasquini, Resp. Program Management Engineering per Periferiche e Terminali.
- G. Torriani, Resp. Direzione Progettazione Software;
- L. Pinto, Resp. Servizio System Engineering;
- M. Ardizzone, Resp. Servizio Componenti Interattivi;
- M. Rivolta, Resp. Servizio Sistemi Operativi;
- F. Cajani, Resp. Servizio Linguaggi e Documentazione Utente;
- A. Cicu, Resp. Servizio Metodologie Software;
- A. Vignoni, Resp. Servizio Produzione e Qualità Software.

DIREZIONE PRODUZIONE

- Renato Poppa, Resp. Officina Montaggi;
- Emilio Stevenin, Resp. Ufficio Programmazione della Produzione;
- Enrico Contenti, Resp. Ufficio Amministrazione Materiali;
- Ciriaco Offeddu, Resp. Ufficio Periferiche;
- Brusso Fiore Vigliermo, Resp. Ufficio Manutenzione inserito nel Servizio Organizzazione Servizi Generali.

DIREZIONE CONTROLLO DI GESTIONE DGAD

- O. Cane, Resp. Servizio Pianificazione e Controllo di Gestione Progetti Speciali & Education;
- R. Ricci, Resp. Funzione Pianificazione e Controllo Progetti Speciali;
- C. Fico, Resp. Amministrativo Education.
- M. Gianino, Resp. Servizio Pianificazione e Controllo di Gestione DME;
- G. Corti, Resp. Funzione Amministrazione Contratti & Gestione Ordini per la Jugoslavia;
- S. Marino, Resp. Amministrativo DME.
- A. Longo, Acting, Resp. Funzione Pianificazione e Analisi Consolidate DGAD;
- Michele Spiezia, Resp. Servizio Amministrazione del Personale riferendo al dr. E. Parazzini.
- G. Sarti, Resp. Servizio Amministrazione Finanza e Pubblica Amministrazione.

FILIALE VENDITE SPIL INTEROPS

- G. Nicotra, Resp. Promozione Vendite;
- R. Cattoni, Resp. Supporto e Gestione Prodotti.

DIREZIONE GENERALE MARKETING ITALIA

- G. Cardinali, Resp. Direzione Commerciale Finanza e Pubblica Amministrazione;
- P. Lupo, Resp. Direzione Commerciale Industria Distribuzione e Servizi;
- E. Tamma, Resp. Direzione Assistenza Clienti;
- G. Milella, Resp. Direzione Pianificazione Marketing;
- L. Rossi, Resp. Direzione Vendite Servizi Ausiliari;
- G.C. Castagna, Resp. Direzione Vendite Nuovi Mercati;
- R. Scabini, Resp. Direzione Distribuzione Prodotti;
- G. Occhini come Program Manager per le attività di Office Automation riferisce direttamente all'ing. Cimino;
- All'ing. Cimino riporta inoltre funzionalmente il signor G. Sarti che, nell'ambito della Direzione Centrale Amministrazione e Finanza, ha la responsabilità della Direzione Controllo di Gestione Marketing Italia.

DIREZIONE COMMERCIALE INDUSTRIA DISTRIBUZIONE E SERVIZI

- F. Lamperti, Resp. Direzione Vendite Grandi Utenti I.D.S.;
- R. Mariani, Resp. Direzione Vendite Sistemi di Base Nord;
- T. Moro, Resp. Direzione Vendite Sistemi di Base Centro-Sud;
- E. Rivera, Resp. Direzione Sviluppo Sistemi ed Applicazioni.

FILIALE SISTEMI DI BASE MILANO

- Antonio Risetti, Resp. Ufficio Commerciale Milano Est.

DIREZIONE ASSISTENZA CLIENTI

- Antonio Pizzoferrato, Resp. Program Manager per il Piano di Evoluzione e Sviluppo Organizzativo della Direzione Assistenza Clienti.

DIREZIONE RELAZIONI ESTERNE

- E. Guidotti, Resp. Direzione;
- L. Giannelli, Resp. Servizio Promozione & Pubblicità;
- G. Rapelli, Resp. Servizio Relazioni con la Stampa.

S.come sconto

UN LIBRO PER DIRE AUGURI

La Libreria Internazionale Partiplo (Viale Tunisia, 4 e Via Soderini, 2 Milano) concede ai dipendenti HISI agevolazioni di acquisto su tutti i libri di narrativa, saggistica, tecnica e cucina, sui manuali per ragazzi e sulle enciclopedie.

Chi acquisterà inoltre una delle opere qui elencate riceverà in omaggio l'atlante mondiale De Agostini oltre allo sconto del 20%.

Enciclopedia Universo De Agostini
14 volumi L. 434.000

L'Enciclopedia creata per tutte le esigenze scolastiche.

Grande Enciclopedia De Agostini
20 volumi L. 840.000

Una moltitudine di illustrazioni per una rapida consultazione.

Enciclopedia Europea Garzanti
12 volumi L. 840.000

La più autorevole guida per gli studi a livello superiore e universitario.

Enciclopedia Universale Rizzoli Larousse
16 volumi L. 980.000

Praticamente un Dizionario Enciclopedico il più completo di voci.

TANTI OROLOGI PER VOI

Presso SAKURA (Milano, Via Mauro Macchi, 42) verranno fatti sconti del 10% per ogni dipendente Honeywell sui seguenti articoli:

- Orologi Sakura Mod. assortiti
- Sveglie
- Calcolatrici
- Registratori
- Radioregistratori
- Radiosveglie
- Rasoi Philips

- Confezioni: orologio + cravatta
orologio + foulard
orologio + sciarpetta
orologio + penna
orologio + accendino + penna
orologio + calcolatrice.

Basterà per questo presentare il tesserino di riconoscimento.

ECCEZIONALE: SCONTO 50%

Vendita speciale di fine stagione alla Dino Alberti di Milano (Via Te Lemene, 24 - Tel. 30.87.348).

Lo sconto sui capi di produzione propria per uomo è del 50-60% rispetto ai prezzi di vendita nei negozi. Approfittatene!

Domanda/Offerta

VENDO

Autobianchi A 112 rosso amaro, targa TO R 1... (1977).

Telefonare a G. Faenza, Via M. Gioia int. 228 oppure, alla sera, (02) 95.15.884.